

**Supra-X Helm-In CBS [AFS125CRF]**

**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ**



## **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

- **ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΠΙΒΑΤΗΣ**

Αυτή η μοτοσυκλέτα έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει έναν οδηγό κι έναν συνεπιβάτη. Μην υπερβαίνετε ποτέ το μέγιστο συνολικό επιτρεπόμενο βάρος.

- **ΟΔΗΓΗΣΗ ΣΕ ΟΜΑΛΟ ΔΡΟΜΟ**

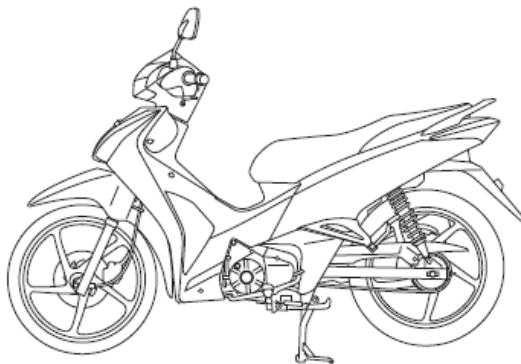
Αυτή η μοτοσυκλέτα έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται μόνο σε ομαλό δρόμο.

- **ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΟΛΥ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**

Προσέξτε ιδιαίτερα τις οδηγίες ασφαλείας που καταγράφονται σ' αυτό το εγχειρίδιο. Οι οδηγίες αυτές επεξηγούνται πλήρως στην παράγραφο «Οδηγίες Ασφαλείας» που εμφανίζεται δίπλα στα Περιεχόμενα.

Αυτό το εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της μοτοσυκλέτας και πρέπει να τη συνοδεύει σε περίπτωση μεταπώλησης.

## **Supra-X Helm-In CBS [AFS125CRF] ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΤΟΧΟΥ**



**Όλες οι πληροφορίες που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στις πλέον πρόσφατες πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες κατά την εκτύπωση. Η MGK Hellenic Motor PC (εφεξής αναφερόμενη ως "κατασκευαστής") διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές, οποιαδήποτε στιγμή, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση και χωρίς καμία υποχρέωση.**

**Δεν επιτρέπεται η ανατύπωση μέρους ή όλου του παρόντος εντύπου χωρίς προηγούμενη έγγραφη έγκριση.**

## **ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Η μοτοσυκλέτα σας θέτει την πρόκληση «να κυριαρχήσετε στη μοτοσυκλέτα», την πρόκληση για περιπέτεια. Οδηγείτε διασχίζοντας τον άνεμο και σας συνδέει με το δρόμο ένα όχημα που ανταποκρίνεται στις εντολές σας όσο κανένα άλλο. Σε αντίθεση με το αυτοκίνητο, δεν είστε κλεισμένος σε ένα μεταλλικό κλουβί. Όπως ακριβώς και στο αεροπλάνο, ο έλεγχος πριν από τη χρήση και η τακτική συντήρηση είναι απαραίτητα για να εξασφαλιστεί η ασφάλεια σας. Η ανταμοιβή σας είναι η ελευθερία.

Για να απολαύσετε την περιπέτεια με ασφάλεια, θα πρέπει να εξοικειωθείτε καλά με το περιεχόμενο αυτού του εγχειριδίου ΠΡΙΝ ΟΔΗΓΗΣΕΤΕ ΤΗ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑ ΣΑΣ.

Διαβάζοντας το εγχειρίδιο αυτό, θα βρείτε πληροφορίες των οποίων προηγείται το σύμβολο ΣΗΜΕΙΩΣΗ. Αυτή η πληροφορία έχει στόχο να σας βοηθήσει να αποφύγετε τυχόν φθορές στη μοτοσυκλέτα σας, σε ξένη ιδιοκτησία ή στο περιβάλλον.

Σας ευχόμαστε ευχάριστη οδήγηση και σας ευχαριστούμε που μας επιλέξατε!

- Ο ακόλουθος κωδικός που χρησιμοποιείται σε αυτό το εγχειρίδιο υποδεικνύει τη χώρα.

GR	Ελλάδα
----	--------

- Οι προδιαγραφές ενδέχεται να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.
- Το όχημα που απεικονίζεται στο παρόν εγχειρίδιο κατόχου ενδέχεται να μην αντιστοιχεί στο δικό σας όχημα.


## ΛΙΓΑ ΛΟΓΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Η ασφάλειά σας και η ασφάλεια των άλλων είναι πολύ σημαντική. Και η ασφαλής λειτουργία της μοτοσυκλέτας είναι σοβαρή ευθύνη.

Για να σας βοηθήσουμε να πληροφορηθείτε για την ασφάλεια σάς παρέχουμε διαδικασίες λειτουργίας και άλλες πληροφορίες σε ετικέτες και σ' αυτό το εγχειρίδιο. Οι πληροφορίες αυτές σας εφιστούν την προσοχή σε ενδεχόμενους κινδύνους που μπορεί να προκαλέσουν σωματική βλάβη σε σας ή σε άλλους.

Φυσικά, δεν είναι πρακτικό ή δυνατό να σας προειδοποιήσουμε για όλους τους σχετικούς κινδύνους με τη λειτουργία ή τη συντήρηση μιας μοτοσυκλέτας. Χρησιμοποιήστε τη δική σας κρίση.

Θα βρείτε διάφορες σημαντικές πληροφορίες σχετικά με την ασφάλειά σας, όπως:

- **Ετικέτες ασφαλείας** — στη μοτοσυκλέτα.
- **Μηνύματα ασφαλείας** — των οποίων προηγείται ένα σύμβολο προειδοποίησης ασφαλείας  και μία από τις τρεις ακόλουθες ενδείξεις: **ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ή ΠΡΟΣΟΧΗ**.

Αυτές οι ενδείξεις σημαίνουν:

## **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**

Θα **ΣΚΟΤΩΘΕΙΤΕ** ή θα **ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ ΣΟΒΑΡΑ** αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Μπορεί να **ΣΚΟΤΩΘΕΙΤΕ** ή να **ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ ΣΟΒΑΡΑ** αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

## **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**ΜΠΟΡΕΙ** να **ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙΤΕ** αν δεν ακολουθήσετε τις οδηγίες.

- **Επικεφαλίδες σχετικές με την ασφάλεια** — όπως σημαντικές υπενθυμίσεις ασφαλείας ή σημαντικές προφυλάξεις ασφαλείας.
- **Παράγραφος για την Ασφάλεια** — όπως η Ασφάλεια Οδήγησης Μοτοσυκλέτας.
- **Οδηγίες** — πώς να οδηγείτε σωστά και με ασφάλεια τη μοτοσυκλέτα αυτή.

Το εγχειρίδιο αυτό στο σύνολό του περιέχει σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας — διαβάστε το προσεκτικά.

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

σελίδα

- 1 **ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑΣ**
- 1 1α. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- 1β. ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗ ΠΕΔΗΣΗ
- 2 ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ
- 4 ΦΟΡΤΩΣΗ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ
  
- 8 **ΘΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ**
- 11 ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΔΥΧΝΙΕΣ
  
- 15 **ΒΑΣΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**  
(Πληροφορίες που απαιτούνται για τη λειτουργία αυτής της μοτοσυκλέτας)
- 15 ΦΡΕΝΑ
- 17 ΣΥΜΠΛΕΚΤΗΣ
- 18 ΚΑΥΣΙΜΟ
- 21 ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
- 22 ΕΛΑΣΤΙΚΑ

σελίδα

- 27 **ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ**
- 27 ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ
- 28 ΚΛΕΙΔΙΑ
- 29 ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ
- 30 ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

σελίδα

**31 ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

**(Δεν απαιτούνται για τη λειτουργία)**

- 31 ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΤΙΜΟΝΙΟΥ
- 32 ΚΛΕΙΣΤΡΟ
- 33 ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΣΕΛΑΣ
- 34 ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΚΡΑΝΟΥΣ
- 35 ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΣ ΧΩ-  
ΡΟΣ
- 36 ΘΗΚΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ
- 37 ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ
- 38 ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΕΠΑΝΩ ΚΑΛΥΜΜΑ
- 39 ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΕΣΜΗΣ  
ΠΡΟΒΟΛΕΑ

σελίδα

- 40 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ
- 40 ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ
- 42 ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
- 45 ΣΤΡΩΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ
- 46 ΟΔΗΓΗΣΗ
- 47 ΑΛΛΑΓΗ ΣΧΕΣΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ
- 50 ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑ
- 52 ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ
- 53 ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ  
ΑΠΟ ΚΛΟΠΗ

## **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

σελίδα

### **54 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

54 Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

55 ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

56 ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

57 ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

60 ΕΡΓΑΛΕΙΟΘΗΚΗ

61 ΑΡΙΘΜΟΙ ΣΕΙΡΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

62 ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

64 ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

68 ΜΠΟΥΖΙ

70 ΔΙΑΚΕΝΟ ΒΑΛΒΙΔΩΝ

72 ΑΛΥΣΙΔΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

78 ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΚΑΙ  
ΠΙΣΩ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ

79 ΠΛΑΪΝΟ ΣΤΑΝΤ

80 ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

σελίδα

84 ΦΘΟΡΑ ΣΤΑ ΤΑΚΑΚΙΑ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ

85 ΜΠΑΤΑΡΙΑ

87 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

89 ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΦΩΤΟΣ ΦΡΕ-  
ΝΩΝ

90 ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ

### **99 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

#### **102 ΟΔΗΓΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**

102 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

104 ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ  
ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

105 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟ  
ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΟ

106 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

110 ΚΑΤΑΛΥΤΗΣ

## **ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

Η μοτοσυκλέτα σας μπορεί να σας φανεί χρήσιμη και να σας δώσει ευχαρίστηση για πολλά χρόνια — αν αναλάβετε την ευθύνη της προσωπικής σας ασφάλειας και κατανοήσετε τις προκλήσεις της οδήγησης στο δρόμο.

Υπάρχουν πολλοί τρόποι να προστατέψετε τον εαυτό σας όταν οδηγείτε. Θα βρείτε πολλές χρήσιμες συστάσεις στο εγχειρίδιο αυτό. Οι ακόλουθες θεωρούμε ότι είναι οι πιο σημαντικές.

### **Πάντα να φοράτε κράνος**

Είναι αποδεδειγμένο ότι τα κράνη μειώνουν σημαντικά τον αριθμό και τη σοβαρότητα των τραυματισμών στο κεφάλι. Γι' αυτό πάντα να φοράτε κράνος και σιγουρευτείτε ότι και ο συνοδηγός σας κάνει το ίδιο. Σας συνιστούμε επίσης να φοράτε προστατευτικό κάλυμμα για τα μάτια, ενισχυμένες μπότες, γάντια και άλλου είδους προστατευτικό εξοπλισμό (σελίδα 2).

### **Φροντίστε να είστε ευδιάκριτοι**

Κάποιοι οδηγοί δε βλέπουν τις μοτοσυκλέτες γιατί απλά δεν είναι ευδιάκριτες. Για να γίνετε πιο ευδιάκριτοι, να φοράτε ρούχα από αντανakλαστικά υλικά, να τοποθετείτε σε κατάλληλα σημεία ώστε να είστε ορατοί στους άλλους οδηγούς, να χρησιμοποιείτε τα φλας προτού στρίψετε ή αλλάξετε λωρίδα και να χρησιμοποιείτε την κόρνα όταν αυτό βοηθά στο να γίνετε αντιληπτοί στους άλλους.

### **Μην ξεπερνάτε τα όριά σας κατά την οδήγηση**

Η υπέρβαση των ορίων ταχύτητας είναι άλλη μια σημαντική αιτία ατυχημάτων. Ποτέ μην οδηγείτε ξεπερνώντας τις προσωπικές σας δυνατότητες και ποτέ μην αυξάνετε ταχύτητα, όταν οι συνθήκες δεν το επιτρέπουν. Να θυμάστε ότι το αλκοόλ, τα ναρκωτικά, η κούραση και η απροσεξία μπορούν να μειώσουν σημαντικά την ικανότητα σας να κρίνετε σωστά και να οδηγείτε με ασφάλεια.

## **ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΟΤΟΣΥΚΛΕΤΑΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗ ΠΕΔΗΣΗ (Combi Brake)**

Η μοτοσυκλέτα σας είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα πέδησης το οποίο κατανέμει τη δύναμη πέδησης ανάμεσα στα εμπρός και πίσω φρένα. Η κατανομή της δύναμης πέδησης που ασκείται στα εμπρός και πίσω φρένα διαφέρει κατά το χειρισμό μόνο της μανέτας και κατά το χειρισμό μόνο του πεντάλ.

Όπως ακριβώς συμβαίνει και με ένα συμβατικό σύστημα πέδησης, η εξαιρετικά απότομη ενεργοποίηση των φρένων μπορεί να μπλοκάρει τον τροχό, μειώνοντας έτσι τη δυνατότητα ελέγχου του δικύκλου.

Για πλήρη αποτελεσματικότητα της πέδησης, χειριστείτε τα εμπρός και πίσω φρένα μαζί, για να την εναρμονίσετε με την ταχύτητα κίνησης. Για δυνατό φρενάρισμα, κλείστε τελείως το γκάζι και πατήστε σταθερά το εμπρός και πίσω φρένο.



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Για τη μέγιστη ασφάλειά σας ΜΗΝ τροποποιείτε για οποιονδήποτε λόγο και ΜΗΝ παρεμβαίνετε στο σύστημα συνδυασμένης πέδησης. Τηρείτε τις οδηγίες και τις υποδείξεις του κατασκευαστή αλλά και τη συντήρηση του συστήματος με βάση το χρονοδιάγραμμα συντήρησης του δικύκλου.

Αν αντιληφθείτε οποιαδήποτε δυσλειτουργία, απευθυνθείτε στο επίσημο συνεργείο σας για έλεγχο και συντήρηση του συστήματος. Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά για την επισκευή ή συντήρηση του συνδυασμένου συστήματος πέδησης.

### **Μην οδηγείτε υπό την επήρεια αλκοόλ**

Μην οδηγείτε μετά από κατανάλωση αλκοόλ. Ακόμα και ένα ποτό μπορεί να μειώσει την ικανότητά των αντανακλαστικών σας στις μεταβαλλόμενες συνθήκες και ο χρόνος αντίδρασης επιδεινώνεται με κάθε επιπλέον ποτό. Επομένως, μην οδηγείτε αφού έχετε πει και επίσης μην αφήνετε τους φίλους σας να οδηγούν ενώ έχουν πει.

### **Διατηρήστε τη μοτοσυκλέτα σας σε καλή κατάσταση**

Για ασφαλή οδήγηση, είναι σημαντικό να ελέγχετε τη μοτοσυκλέτα σας κάθε φορά πριν να την οδηγήσετε και να πραγματοποιείτε τις υποδεικνυόμενες εργασίες συντήρησης. Ποτέ μην υπερβαίνετε τα όρια φόρτωσης και να χρησιμοποιείτε πάντα αξεσουάρ εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή του οχήματος για τη συγκεκριμένη μοτοσυκλέτα. Δείτε στη σελίδα 4 για περισσότερες λεπτομέρειες.

### **ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ**

Για τη δική σας ασφάλεια κατά την οδήγηση, σας συνιστούμε ανεπιφύλακτα να φοράτε ένα εγκεκριμένο κράνος μοτοσυκλέτας, προστατευτικό κάλυμμα για τα μάτια, μπότες, γάντια, παντελόνια και πουκάμισα με μακριά μανίκια ή μπουφάν. Αν και δεν είναι δυνατή η ολοκληρωμένη προστασία, η διάθεση του κατάλληλου εξοπλισμού μπορεί να μειώσει τις πιθανότητες πρόκλησης σωματικής βλάβης όταν οδηγείτε. Τα παρακάτω αποτελούν προτάσεις που θα σας βοηθήσουν να επιλέξετε τον κατάλληλο εξοπλισμό.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

Με το να μη φοράτε κράνος αυξάνετε την πιθανότητα πρόκλησης σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου από μια σύγκρουση.

Βεβαιωθείτε ότι κι εσείς και ο συνεπιβάτης σας φοράτε πάντα κράνος, προστατευτικό κάλυμμα για τα μάτια και άλλου είδους προστατευτικό εξοπλισμό όταν οδηγείτε.

## **Κράνη και προστατευτικό κάλυμμα προσώπου**

Το κράνος σας είναι το πιο σημαντικό κομμάτι του εξοπλισμού για την οδήγηση γιατί σας προσφέρει την καλύτερη δυνατή προστασία από τους τραυματισμούς στο κεφάλι. Το κράνος πρέπει να είναι άνετο και να εφαρμόζει καλά στο κεφάλι σας. Ένα κράνος έντονου χρώματος μπορεί να σας κάνει πιο αντιληπτούς στην κίνηση όπως και οι αντανακλαστικές λωρίδες υφασμάτων.

Ένα ανοιχτό κράνος προσφέρει μερική προστασία, ενώ το κλειστό κράνος προστατεύει περισσότερο. Πάντα να φοράτε προστατευτικό κάλυμμα για το πρόσωπο ή γυαλιά για να προστατέψετε τα μάτια σας και να βελτιώσετε την όρασή σας.

## **Πρόσθετος εξοπλισμός οδήγησης**

Πέραν του κράνους και του προστατευτικού καλύμματος ματιών, σας συνιστούμε επίσης:

- Ενισχυμένες μπότες με αντιολισθητικές σόλες για την προστασία των ποδιών και των αστραγάλων.
- Δερμάτινα γάντια για να διατηρείτε τα χέρια σας ζεστά και να αποφεύγετε το σκάσιμο των χεριών, τα κοψίματα, τα καψίματα και τις μελανιές.
- Ένα σακάκι ή μπουφάν για την οδήγηση με σκοπό τόσο την άνεση όσο και την προστασία. Τα ρούχα φωτεινού χρώματος ή από αντανακλαστικά υλικά μπορεί να σας κάνουν πιο αντιληπτούς εν μέσω κίνησης. Αποφεύγετε να φοράτε φαρδιά ρούχα που μπορεί να πιαστούν σε οποιοδήποτε μέρος της μοτοσυκλέτας.

## ΦΟΡΤΩΣΗ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Αυτή η μοτοσυκλέτα έχει σχεδιαστεί για να μεταφέρει έναν οδηγό κι έναν συνεπιβάτη. Όταν έχετε συνεπιβάτη, ίσως να νιώσετε διαφορά κατά τη διάρκεια της επιτάχυνσης και του φρεναρίσματος της μοτοσυκλέτας. Άλλα όσο διατηρείτε τη μοτοσυκλέτα σας καθώς και τα ελαστικά της και τα φρένα της σε καλή κατάσταση, μπορείτε να μεταφέρετε με ασφάλεια φορτία σύμφωνα με τις οδηγίες.

Ωστόσο, η υπέρβαση του ορίου επιτρεπόμενου βάρους ή η μεταφορά ασταθούς φορτίου, μπορεί να έχει σοβαρές αρνητικές επιπτώσεις στο χειρισμό, το φρενάρισμα και την ευστάθεια της μοτοσυκλέτας. Μη γνήσια αξεσουάρ, οι ακατάλληλες τροποποιήσεις και η κακή συντήρηση μπορεί επίσης να μειώσουν τα περιθώρια ασφαλείας.

Οι ακόλουθες σελίδες παρέχουν πιο συγκεκριμένες πληροφορίες αναφορικά με το φορτίο, τα αξεσουάρ και τις τροποποιήσεις.

## Φόρτωση

Το σύνολο του βάρους που βάζετε πάνω στη μοτοσυκλέτα σας και ο τρόπος που το φορτώνετε είναι σημαντικά στοιχεία για την ασφάλεια σας. Κάθε φορά που οδηγείτε με συνεπιβάτη ή φορτίο πρέπει να θυμάστε τα εξής:



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η υπερφόρτωση ή η ακατάλληλη φόρτωση μπορεί να προκαλέσει σύγκρουση και μπορείτε να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες σχετικά με τη φόρτωση που εμπεριέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

### **Οδηγίες σχετικά με τη φόρτωση**

Η μοτοσυκλέτα υπάρχει κυρίως για να μεταφέρει εσάς κι έναν συνεπιβάτη. Ίσως επιθυμείτε να στερεώσετε ένα μπουφάν ή άλλα μικρά αντικείμενα στο κάθισμα όταν οδηγείτε χωρίς συνεπιβάτη.

Αν επιθυμείτε να μεταφέρετε περισσότερο φορτίο, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο συνεργείο σας για συμβουλές και βεβαιωθείτε ότι διαβάσατε τις πληροφορίες που αφορούν τα αξεσουάρ στη σελίδα 6.

Η μη σωστή φόρτωση της μοτοσυκλέτας σας μπορεί να επηρεάσει την ευστάθεια και το χειρισμό της. Ακόμα κι αν η μοτοσυκλέτα σας είναι φορτωμένη σωστά, πρέπει να οδηγείτε με μικρή ταχύτητα όταν μεταφέρετε φορτίο.

Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες οποτεδήποτε μεταφέρετε συνεπιβάτη ή φορτίο:

- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα ελαστικά είναι καλά φουσκωμένα (σελίδα 22).
- Για να εμποδίσετε τυχόν προεξέχοντα αντικείμενα να προκαλέσουν κινδύνους, βεβαιωθείτε ότι όλο το φορτίο είναι καλά δεμένο πριν ξεκινήσετε.
- Τοποθετήστε το βάρος του φορτίου όσο το δυνατόν πιο κοντά στο κέντρο της μοτοσυκλέτας.
- Εξισορροπήστε το βάρος του φορτίου και στις δύο πλευρές.

## Αξεσουάρ και Τροποποιήσεις

Η τροποποίηση της μοτοσυκλέτας σας ή η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να καταστήσουν τη μοτοσυκλέτα σας επικίνδυνη. Πριν να σκεφθείτε να κάνετε οποιαδήποτε τροποποίηση ή να προσθέσετε κάποιο αξεσουάρ, διαβάστε τις ακόλουθες πληροφορίες.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Τα ακατάλληλα αξεσουάρ ή τυχόν τροποποιήσεις μπορούν να προκαλέσουν σύγκρουση, κατά την οποία μπορείτε να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου που αφορούν τα αξεσουάρ και τις τροποποιήσεις.

## Αξεσουάρ

Σας συνιστούμε ανεπιφύλακτα τοποθετείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ, τα οποία έχουν σχεδιαστεί και δοκιμαστεί ειδικά για τη μοτοσυκλέτα σας. Επειδή ο κατασκευαστής δεν είναι εφικτό να δοκιμάσει όλα τα αξεσουάρ που κυκλοφορούν στην αγορά, είσατε προσωπικά υπεύθυνος για την επιλογή, και χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο για οποιαδήποτε βοήθεια και ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες:

- Βεβαιωθείτε ότι το αξεσουάρ δεν καλύπτει κάποιο φως, δε μειώνει την απόσταση από το έδαφος και τη γωνία μέγιστης κλίσης στις στροφές, δεν περιορίζει τη διαδρομή της ανάρτησης καθώς και τη περιστροφή του τιμονιού, δε μεταβάλλει τη θέση οδήγησης ή δεν επηρεάζει τη λειτουργία των χειριστηρίων.
- Βεβαιωθείτε ότι τα ηλεκτρικά εξαρτήματα δεν υπερβαίνουν τις δυνατότητες του ηλεκτρικού συστήματος της μοτοσυκλέτας (σε-

λίδα 109). Μια καμένη ασφάλεια μπορεί να προκαλέσει απώλεια του συστήματος φωτισμού ή της ισχύος του κινητήρα.

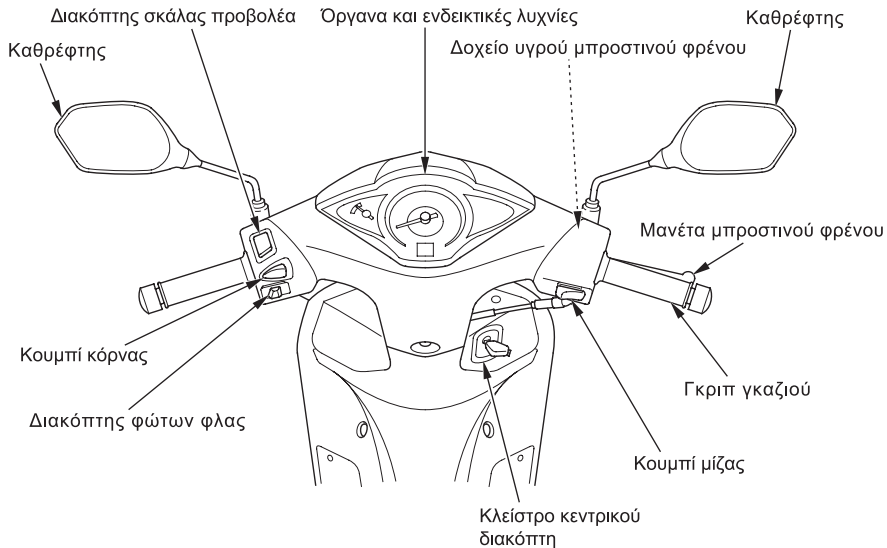
- Μη ρυμουλκείτε ένα τρέιλερ ή ένα καλάθι μοτοσυκλέτας με τη μοτοσυκλέτα σας. Η μοτοσυκλέτα αυτή δε σχεδιάστηκε για τέτοιου είδους προσαρτούμενα εξαρτήματα και η χρήση τους μπορεί να δημιουργήσει σοβαρά προβλήματα στο χειρισμό της μοτοσυκλέτας σας.

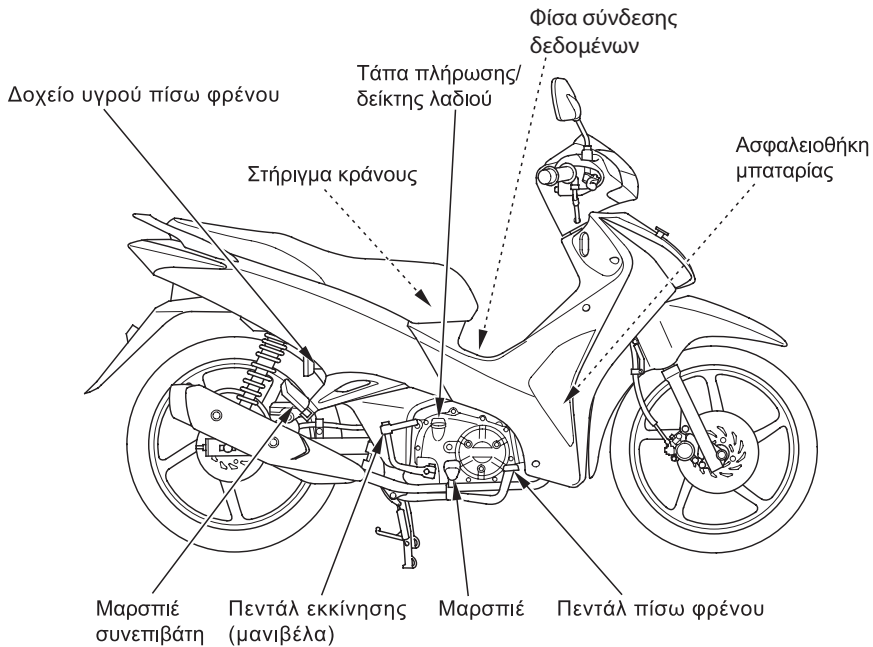
### **Τροποποιήσεις**

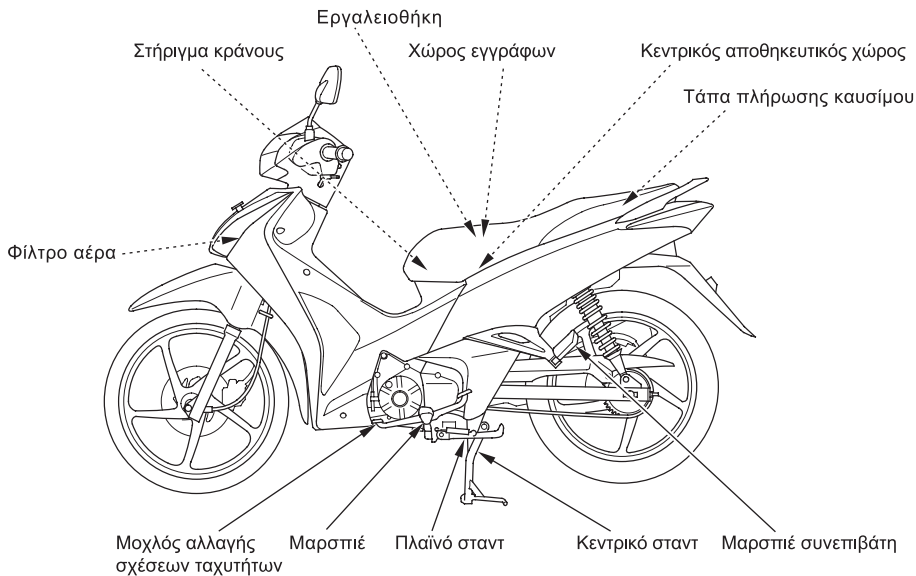
Σας συνιστούμε να μην αφαιρείτε κανένα τμήμα του αρχικού εξοπλισμού και να μην τροποποιείτε τη μοτοσυκλέτα σας κατά τρόπο που θα άλλαζε τον αρχικό σχεδιασμό ή τη λειτουργία της. Τέτοιου είδους αλλαγές θα δημιουργούσαν σοβαρά προβλήματα στο χειρισμό, την ευστάθεια και το φρενάρισμα της μοτοσυκλέτας σας, καθιστώντας την οδήγηση επικίνδυνη.

Η αφαίρεση ή η τροποποίηση του φωτισμού, του σιλανσιέ (σιγαστήρα), του συστήματος ελέγχου εκπομπών ρύπων ή άλλου εξοπλισμού μπορεί επίσης να καταστήσει τη χρήση της μοτοσυκλέτας σας παράνομη.

## ΘΕΣΗ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ



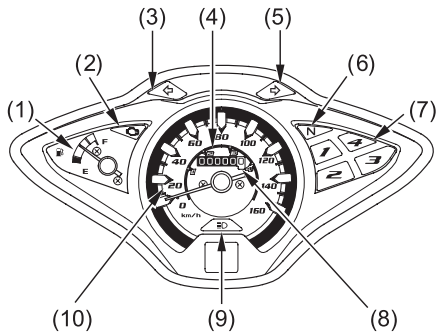




## ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΛΥΧΝΙΕΣ

Οι ενδεικτικές λυχνίες εμπεριέχονται στον πίνακα των οργάνων. Οι λειτουργίες τους περιγράφονται στους πίνακες των επόμενων σελίδων.

- (1) Όργανο μέτρησης στάθμης καυσίμου
- (2) PGM-FI λυχνία δυσλειτουργίας (MIL)
- (3) Ενδεικτική λυχνία αριστερού φλας
- (4) Εύρος σχέσεων ταχυτήτων
- (5) Ενδεικτική λυχνία δεξιού φλας
- (6) Ενδεικτική λυχνία νεκράς
- (7) Ένδειξη σχέσης κιβωτίου ταχυτήτων
- (8) Χιλιόμετρο
- (9) Ενδεικτική λυχνία υψηλής σκάλας
- (10) Ταχύμετρο



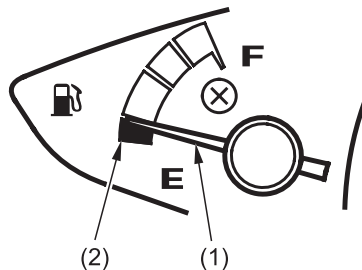
<b>(Αρ. αναφ.) Περιγραφή</b>	<b>Λειτουργία</b>
(1) Όργανο μέτρησης στάθμης καυσίμου	Εμφανίζει κατά προσέγγιση τη διαθέσιμη ποσότητα καυσίμου (σελίδα 14).
(2) Ενδεικτικό λαμπάκι δυσλειτουργίας PGM-FI (MIL) (πορτοκαλί)	Ανάβει όταν εμφανίζεται οποιαδήποτε ανωμαλία στο σύστημα PGM-FI (Προγραμματισμένος ψεκασμός καυσίμου). Πρέπει επίσης να ανάβει για μερικά δευτερόλεπτα και μετά να σβήνει, όταν γυρίζετε τον κεντρικό διακόπτη στη θέση ON. Αν ανάψει οποιαδήποτε άλλη στιγμή, μειώστε ταχύτητα και πηγαίστε τη μοτοσυκλέτα σας στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο σας όσο το δυνατόν συντομότερα.
(3) Ενδεικτική λυχνία αριστερού φλας (πράσινη)	Αναβοσβήνει όταν λειτουργεί το αριστερό φλας.
(4) Εύρος σχέσεων ταχυτήτων	Δείχνει το κατάλληλο εύρος ταχύτητας για κάθε σχέση.
(5) Ενδεικτική λυχνία δεξιού φλας (πράσινη)	Αναβοσβήνει όταν λειτουργεί το δεξί φλας.
(6) Ενδεικτική λυχνία νεκράς (πράσινη)	Ανάβει όταν το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη θέση νεκρά.

<b>(Αρ. αναφ.) Περιγραφή</b>	<b>Λειτουργία</b>
(7) Ένδειξη σχέσης κιβωτίου ταχυτήτων	Υποδεικνύει την επιλεγμένη σχέση ταχύτητας.
(8) Χιλιόμετρο	Εμφανίζει τα χιλιόμετρα που έχετε διανύσει συνολικά.
(9) Ένδειξη μεγάλης σκάλας (μπλε)	Ανάβει όταν ανάβει η μεγάλη σκάλα προβολέα.
(10) Ταχύμετρο	Εμφανίζει την ταχύτητα οδήγησης.

### Όργανο μέτρησης στάθμης καυσίμου

Όταν η βελόνα οργάνου μέτρησης στάθμης καυσίμου (1) εισέλθει στην κόκκινη περιοχή (2), σημαίνει ότι η στάθμη καυσίμου είναι χαμηλή και θα πρέπει να γεμίσετε το ντεπόζιτο όσο το δυνατόν συντομότερα. Η ποσότητα του καυσίμου που απομένει στο ρεζερβουάρ όταν η βελόνα εισέρχεται στην κόκκινη ζώνη και η μοτοσυκλέτα βρίσκεται σε όρθια θέση είναι περίπου:

1,13 litres



- (1) Βελόνα οργάνου μέτρησης στάθμης καυσίμου
- (2) Κόκκινη ζώνη

## ΒΑΣΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

### (Πληροφορίες που απαιτούνται για τη λειτουργία αυτής της μοτοσυκλέτας)

#### ΦΡΕΝΑ

##### Μπροστινό φρένο

Και τα μπροστινά και τα πίσω φρένα είναι υδραυλικά δισκόφρενα.

Καθώς φθείρονται τα τακάκια των φρένων, η στάθμη του υγρού φρένων μειώνεται.

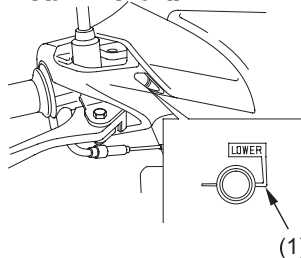
Καμία ρύθμιση δεν είναι απαραίτητη, αλλά πρέπει να ελέγχετε τακτικά τη στάθμη των υγρών και τη φθορά στα τακάκια των φρένων. Το σύστημα πρέπει να ελέγχεται συχνά για να βεβαιώσετε ότι δεν υπάρχουν διαρροές υγρών. Αν ο τζόγος της μανέτας και τα πεντάλ του φρένου αυξηθεί υπερβολικά και τα τακάκια δεν έχουν φθαρεί πέρα από το επιτρεπόμενο όριο (σελίδα 84), πιθανότατα να υπάρχει αέρας στο σύστημα των φρένων, ο οποίος πρέπει να αφαιρεθεί. Για την εργασία αυτή, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο.

##### Στάθμη υγρών φρένου:

Με τη μοτοσυκλέτα σε όρθια θέση, ελέγξτε τη στάθμη των υγρών. Πρέπει να είναι πάνω από την ένδειξη κατώτερης στάθμης LOWER (1). Αν η στάθμη είναι ίση ή χαμηλότερη από την ένδειξη στάθμης LOWER, ελέγξτε τα τακάκια των φρένων για τυχόν φθορά (σελίδα 84).

Τα φθαρμένα τακάκια πρέπει να αντικατασταθούν. Αν τα τακάκια δεν έχουν φθαρεί, το σύστημα φρένων θα πρέπει να επιθεωρηθεί για διαρροές.

Τα συνιστώμενα υγρά φρένων είναι τα υγρά φρένων Honda DOT 3 ή DOT 4 από σφραγισμένο δοχείο, ή άλλα ανάλογης ποιότητας υγρά.



(1) Ένδειξη κατώτερης στάθμης (LOWER)

##### Άλλοι έλεγχοι:

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές υγρού. Ελέγξτε για πιθανές ρωγμές ή φθορές στα σωληνάκια και στους συνδέσμους.

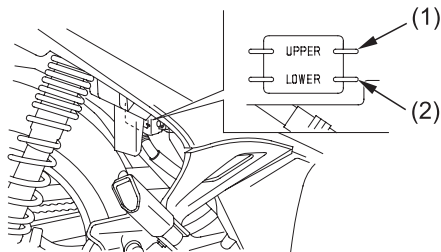
## **Πίσω φρένο**

### Στάθμη υγρών φρένου:

Με τη μοτοσυκλέτα σε όρθια θέση, ελέγξτε τη στάθμη των υγρών. Πρέπει να βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων ανώτατης (UPPER) (1) και κατώτατης (LOWER) (2) στάθμης. Αν η στάθμη είναι ίση ή χαμηλότερη από την ένδειξη στάθμης LOWER, ελέγξτε τα τακάκια των φρένων για τυχόν φθορά (σελίδα 84).

Τα φθαρμένα τακάκια πρέπει να αντικατασταθούν. Αν τα τακάκια δεν έχουν φθαρεί, το σύστημα φρένων θα πρέπει να επιθεωρηθεί για διαρροές.

Τα συνιστώμενα υγρά φρένων είναι τα υγρά φρένων Honda DOT 3 ή DOT 4 από σφραγισμένο δοχείο, ή άλλα ανάλογης ποιότητας υγρά.



- (1) Ένδειξη ανώτερης στάθμης (UPPER)
- (2) Ένδειξη κατώτερης στάθμης (LOWER)

### Άλλοι έλεγχοι:

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές υγρού. Ελέγξτε για πιθανές ρωγμές ή φθορές στα σωληνάκια και στους συνδέσμους.

## ΣΥΜΠΛΕΚΤΗΣ

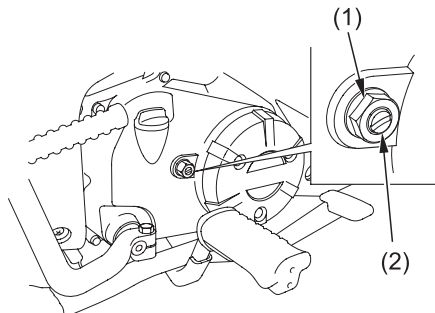
### Ρύθμιση:

1. Χαλαρώστε το παξιμάδι ασφάλισης του ρυθμιστή (1).
2. Γυρίστε τον ρυθμιστή του συμπλέκτη (2) δεξιόστροφα μία φορά. Μην τον γυρίσετε υπερβολικά.
3. Γυρίστε αργά το ρυθμιστή αριστερόστροφα μέχρι να αισθανθείτε μια ελαφριά αντίσταση.
4. Από τη θέση αυτή, στρέψτε τον ρυθμιστή δεξιόστροφα κατά 1/8 της στροφής, και σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης.
5. Μετά τη ρύθμιση, κάντε μια δοκιμαστική διαδρομή για να βεβαιωθείτε ότι ο συμπλέκτης λειτουργεί κανονικά.

Ο κινητήρας θα πρέπει να ξεκινήσει ομαλά με τη μανιέλα χωρίς να ολισθαίνει ο συμπλέκτης.

Όταν αλλάζετε ταχύτητες, η λειτουργία του συμπλέκτη πρέπει να είναι ομαλή και μη βεβιασμένη, ειδικά όταν βάζετε νεκρά.

Σε περίπτωση που δεν μπορεί να επιτευχθεί η κατάλληλη ρύθμιση του συμπλέκτη ή αν ο συμπλέκτης δε λειτουργεί σωστά, απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο.



- (1) Ασφαλιστικό παξιμάδι
- (2) Ρυθμιστής συμπλέκτη

## ΚΑΥΣΙΜΟ

### Ρεζερβουάρ καυσίμου

Το ρεζερβουάρ καυσίμου βρίσκεται κάτω από τη σέλα. Η χωρητικότητα του ρεζερβουάρ καυσίμου είναι: 5,6 l

Ανοίξτε τη σέλα (σελίδα 33). Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης καυσίμου (1) περιστρέφοντάς την αριστερόστροφα. Μην υπερχειλιζετε το ρεζερβουάρ. Δεν πρέπει να υπάρχει καύσιμο στο επίπεδο της πλάκας (2). Αφού το γεμίσετε, βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει την τάπα του στομίου πλήρωσης πολύ καλά γυρνώντας την προς τα δεξιά. Βεβαιωθείτε ότι τα ενδεικτικά βέλη (3) πάνω στην τάπα πλήρωσης καυσίμου και στο ρεζερβουάρ είναι ευθυγραμμισμένα.



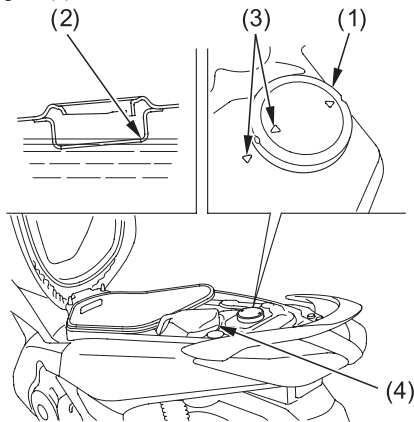
## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι πολύ εύφλεκτη και εκρηκτική ουσία. Μπορεί να καείτε ή να τραυματιστείτε σοβαρά όταν έρχεστε σε επαφή με τα καύσιμα.

- Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε μακριά πηγές θερμότητας, σπινθήρων και φλόγας.
- Ανεφοδιαστείτε μόνο σε εξωτερικούς χώρους.
- Σκουπίστε αμέσως κάθε ίχνος καυσίμου που τυγχόν έχει χυθεί.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μην αφαιρέσετε το κάλυμμα της αντλίας καυσίμου (4).



- (1) Τάπα πλήρωσης καυσίμου  
(2) Πλάκα στάθμης

- (3) Ενδεικτικά βέλη καυσίμου  
(4) Κάλυμμα αντλίας καυσίμου

Χρησιμοποιείτε αμόλυβδη βενζίνη με αριθμό οκτανίων 91 ή μεγαλύτερο.

Η χρήση άλλου τύπου βενζίνης μπορεί να προκαλέσει πρόωρη βλάβη στον καταλυτικό μετατροπέα.

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Αν χτυπάνε «πειράκια» ή δημιουργείται «προανάφλεξη» όταν ο κινητήρας λειτουργεί σε σταθερές στροφές και με φυσιολογικό φορτίο, τότε αλλάξτε μάρκα βενζίνης. Αν τα φαινόμενα αυτά συνεχιστούν, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο σας. Η μη τήρηση των παραπάνω οδηγιών θεωρείται κακή χρήση και οι ζημιές που προκαλούνται λόγω κακής χρήσης δεν καλύπτεται από την εγγύηση του κατασκευαστή.

#### **Βενζίνη με πρόσθετο αλκοόλης**

Αν αποφασίσετε να χρησιμοποιήσετε βενζίνη που περιέχει αλκοόλες, βεβαιωθείτε ότι ο βαθμός των οκτανίων είναι τουλάχιστον αντίστοιχος του βαθμού που συνιστάται από τον κατασκευαστή.

Υπάρχουν δύο τύποι «αλκοολούχων καυσίμων»: ο ένας τύπος περιέχει αιθανόλη και ο άλλος τύπος περιέχει μεθανόλη.

Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει πάνω από 10% αιθανόλη.

Μη χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει μεθανόλη (μεθύλιο ή ξυλόπνευμα), αλλά παράλληλα δεν περιέχει συνδιαλύτες και αναστολείς διάβρωσης για μεθανόλη.

Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιείτε βενζίνη που περιέχει περισσότερο από 5% μεθανόλη, ακόμη και αν περιέχει συνδιαλύτες και αντιδιαβρωτικά.

Η χρήση βενζίνης με περιεκτικότητα σε αιθάνολη υψηλότερη από 10% (ή με περιεκτικότητα σε μεθανόλη υψηλότερη από 5 %) ενδέχεται να:

- Να προκαλέσει ζημιά στη βαφή του ρεζερβουάρ.
- Να προκαλέσει ζημιά στους ελαστικούς σωλήνες της γραμμής καυσίμου.
- Να προκαλέσει διάβρωση του ρεζερβουάρ καυσίμου.
- Να προκαλέσει πρόβλημα στην οδήγηση.

Πριν πάτε για ανεφοδιασμό σε σταθμό εξυπηρέτησης που δε γνωρίζετε καλά, προσπαθήστε να μάθετε εάν η βενζίνη περιέχει αλκοόλες. Εάν περιέχει, επιβεβαιώστε τον τύπο και το ποσοστό της αλκοόλης που χρησιμοποιείται. Αν παρατηρήσετε κάποια ανωμαλία στη λειτουργία αφού έχετε χρησιμοποιήσει βενζίνη που περιέχει αλκοόλες ή βενζίνη που υποπτεύεστε ότι μπορεί να περιέχει αλκοόλες, αλλάξτε σε τύπο βενζίνης που γνωρίζετε ότι σίγουρα δεν περιέχει αλκοόλες.

## ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

### Έλεγχος της στάθμης λαδιού του κινητήρα

Να ελέγχετε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα κάθε μέρα πριν να οδηγήσετε τη μοτοσυκλέτα.

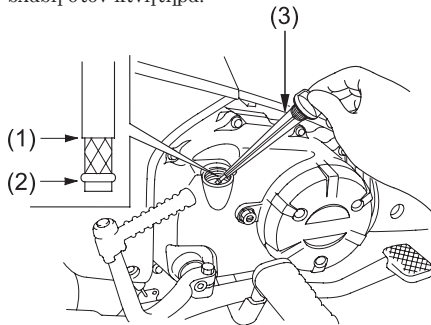
Η στάθμη του λαδιού θα πρέπει να διατηρείται μεταξύ της ανώτερης (1) και της κατώτερης (2) ένδειξης της τάπας πλήρωσης/δείκτη λαδιού (3).

1. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον στο ρελαντί για 3-5 λεπτά.
2. Σβήστε τον κινητήρα και στερεώστε τη μοτοσυκλέτα στο κεντρικό της στάντ σε επίπεδο έδαφος.
3. Μετά από 2-3 λεπτά, αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης λαδιού/μετρητή στάθμης, σκουπίστε την καλά και επανατοποθετήστε την χωρίς να την βιδώσετε μέσα. Αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης / δείκτη στάθμης λαδιού. Το ύψος του λαδιού πρέπει να είναι μεταξύ του ανώτερου και χαμηλότερου σημαδιού στην τάπα πλήρωσης λαδιού/μετρητή στάθμης.
4. Εάν απαιτείται, συμπληρώστε με το συνιστώμενο λάδι (σελίδα 64) μέχρι την ένδειξη της ανώτατης στάθμης. Μη γεμίζετε πάνω από το κανονικό.

5. Τοποθετήστε ξανά την τάπα πλήρωσης/δείκτη λαδιού. Ελέγξτε για τυχόν διαρροές λαδιού.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η λειτουργία του κινητήρα όταν η πίεση λαδιού είναι ανεπαρκής μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα.



- (1) Ένδειξη ανώτερης στάθμης
- (2) Ένδειξη κατώτερης στάθμης
- (3) Τάπα πλήρωσης/δείκτης λαδιού

## ΕΛΑΣΤΙΚΑ

Για να λειτουργείτε με ασφάλεια τη μοτοσυκλέτα σας, τα ελαστικά σας πρέπει να είναι κατάλληλου τύπου και μεγέθους, σε καλή κατάσταση, με κατάλληλο πέλμα και σωστά φουσκωμένα.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η χρήση ελαστικών με υπερβολική φθορά ή ακατάλληλα φουσκωμένων μπορεί να προκαλέσει κάποιο ατύχημα στο οποίο μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου που αφορούν το φούσκωμα και τη συντήρηση των ελαστικών.

## Πίεση αέρα

Η διατήρηση της πίεσης του αέρα των ελαστικών σε ικανοποιητικό επίπεδο παρέχει τον καλύτερο συνδυασμό χειρισμού, μακροζωίας του πέλματος των ελαστικών και άνεσης στην οδήγηση. Σε γενικές γραμμές, τα ελαστικά που δεν είναι καλά φουσκωμένα φθείρονται ανομοιόμορφα, επηρεάζοντας αρνητικά το χειρισμό και αυξάνοντας την πιθανότητα ενός κλαταρίσματος λόγω υπερθέρμανσης. Τα ελαστικά που δεν είναι καλά φουσκωμένα προκαλούν φθορά των τροχών σε βραχώδες έδαφος. Υπερβολικά φουσκωμένα λάστιχα κάνουν την οδήγηση της μοτοσυκλέτας σας πιο δύσκολη, καταστρέφονται πιο εύκολα από τυχόν ανωμαλίες του δρόμου και φθείρονται ανομοιόμορφα.

Βεβαιωθείτε ότι οι τάπες των βαλβίδων είναι καλά κλεισμένες. Αν είναι απαραίτητο, βάλτε νέες.

Να ελέγχετε πάντα την πίεση του αέρα όταν τα ελαστικά είναι «κρύα» – όταν η μοτοσυκλέτα είναι σταθμευμένη για τρεις ώρες τουλάχιστον. Αν ελέγχετε την πίεση του αέρα όταν τα ελαστικά σας είναι «ζεστά» – όταν έχετε οδηγήσει τη μοτοσυκλέτα έστω και για να διανύσετε λίγα χιλιόμετρα – οι ενδείξεις θα είναι μεγαλύτερες από αυτές που εμφανίζονται όταν τα ελαστικά είναι «κρύα». Αυτό είναι φυσιολογικό, γι' αυτό μην αφήνετε να διαρρεύσει αέρας από τα ελαστικά για να αντισταθμιστεί η ένδειξη με τη συνιστώμενη πίεση αέρα κρύων ελαστικών που ενδείκνυται παρακάτω. Αν το κάνετε αυτό, η πίεση του αέρα στα ελαστικά θα είναι ανεπαρκής.

Οι συνιστώμενες τιμές πίεσης με «κρύα» ελαστικά είναι:

kPa (kgf/cm <sup>2</sup> , psi)	
Οδηγός μόνο	Εμπρός 200 (2,00, 29)
	Πίσω 225 (2,25, 33)
Οδηγός και ένας επιβάτης	Εμπρός 200 (2,00, 29)
	Πίσω 225 (2,25, 33)

## Επιθεώρηση

Κάθε φορά που ελέγχετε την πίεση των ελαστικών, πρέπει να εξετάζετε επίσης τα πέλματα και τα τοιχώματα των ελαστικών για τυχόν φθορές, καταστροφές και ύπαρξη ξένων αντικειμένων σε αυτά:

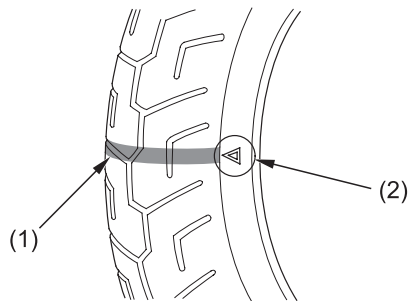
Κοιτάξτε για:

- Τυχόν εκδορές και εξογκώματα στην πλευρά του ελαστικού ή του πέλματος. Αντικαταστήστε το ελαστικό αν βρείτε εκδορές και εξογκώματα.
- Κοψίματα, χαραγές ή ρωγμές στο ελαστικό. Αντικαταστήστε το ελαστικό αν είναι ορατό το ύφασμα ή τα λινά.
- Υπερβολική φθορά πέλματος.

Επίσης, αν πέσετε σε λακκούβα ή χτυπήσετε σε σκληρό αντικείμενο, σταματήστε στην άκρη του δρόμου με ασφάλεια όσο πιο γρήγορα μπορείτε και ελέγξτε προσεκτικά τα ελαστικά για τυχόν φθορές.

## Φθορά του πέλματος του ελαστικού

Αντικαταστήστε τα ελαστικά αμέσως όταν εμφανιστεί ο δείκτης φθοράς (1) στο ελαστικό.



- (1) Δείκτης φθοράς
- (2) Επισήμανση θέσης ένδειξης φθοράς

### **Επισκευή και αντικατάσταση σαμπρέλας**

Αν ένα ελαστικό είναι τρυπημένο ή κατεστραμμένο, πρέπει να το αντικαταστήσετε όσο το δυνατόν γρηγορότερα. Ένα ελαστικό που έχει επισκευαστεί ενδεχομένως δεν προσφέρει την ίδια αξιοπιστία με ένα καινούργιο και μπορεί να «σκάσει» κατά τη διάρκεια της οδήγησης.

Αν χρειαστεί να εκτελέσετε προσωρινή επισκευή επιδιορθώνοντας τη σαμπρέλα χρησιμοποιώντας στεγανοποιητικό σπρέι, οδηγήστε προσεκτικά με μικρή ταχύτητα και αντικαταστήστε τη σαμπρέλα πριν οδηγήσετε ξανά. Κάθε φορά που εκτελείται αντικατάσταση σαμπρέλας θα πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά όπως περιγράφεται στη σελίδα 23.

### Αντικατάσταση ελαστικών

Τα αρχικά ελαστικά της μοτοσυκλέτας σας σχεδιάστηκαν να ανταποκρίνονται στις επιδόσεις της και να παρέχουν τον καλύτερο δυνατό συνδυασμό χειρισμού, φρεναρίσματος, αντοχής και άνεσης.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η τοποθέτηση ακατάλληλων ελαστικών στη μοτοσυκλέτα σας μπορεί να επηρεάσει αρνητικά το χειρισμό και την ευστάθειά της. Αυτό μπορεί να προκαλέσει σύγκρουση κατά την οποία μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Να χρησιμοποιείτε πάντα το συνιστώμενο από αυτό το εγχειρίδιο μέγεθος και τύπο ελαστικών.

Τα συνιστώμενα ελαστικά για τη μοτοσυκλέτα σας είναι:

Μπροστά: 70/90 17M/C 40P  
(Προαιρετικά 70/90 17M/C 43S)

Πίσω: 80/90 17M/C 50P  
(Προαιρετικά 80/90 17M/C 50S)

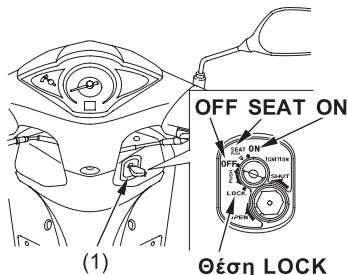
Τύπος: Bias-ply, με σαμπρέλα

Κάθε φορά που αντικαθιστάτε ένα ελαστικό, χρησιμοποιείτε ένα ανάλογο του αρχικού ελαστικού και βεβαιωθείτε ότι ο τροχός είναι καλά τοποθετημένος και ευθυγραμμισμένος μετά την τοποθέτηση του καινούριου ελαστικού.

Επίσης, μην ξεχνάτε να αντικαθιστάτε την εσωτερική σαμπρέλα όποτε αντικαθιστάτε ένα ελαστικό. Η παλιά σαμπρέλα ενδεχομένως θα τεντωθεί και αν τοποθετηθεί σε νέο ελαστικό μπορεί να «σκάσει».

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

Ο κεντρικός διακόπτης (1) βρίσκεται στη δεξιά πλευρά κάτω από τη βάση του τιμονιού.



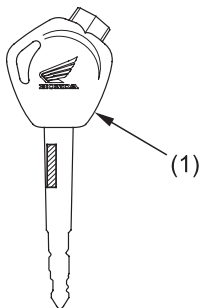
(1) Κεντρικός διακόπτης

Θέση κλειδιού	Λειτουργία	Αφαίρεση κλειδιού
LOCK (κλειδώμα τιμονιού)	Το τιμόνι έχει κλειδώσει. Ο κινητήρας και τα φώτα δε λειτουργούν.	Το κλειδί μπορεί να αφαιρεθεί.
Θέση OFF	Ο κινητήρας και τα φώτα δε λειτουργούν.	Το κλειδί μπορεί να αφαιρεθεί.
ΚΑΘΙΣΜΑ	Η κλειδαριά σέλας μπορεί να ξεκλειδωθεί. Ο κινητήρας και τα φώτα δε λειτουργούν.	Το κλειδί δεν μπορεί να αφαιρεθεί.
Θέση ON	Ο κινητήρας μπορεί να λειτουργήσει. Ο διακόπτης φωτός φρένου, πίσω φωτός, φώτων θέσης, φωτός απόστασης, φλας και κόρνας μπορεί να λειτουργήσει. Οι προβολείς λειτουργούν μόνο όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.	Το κλειδί δεν μπορεί να αφαιρεθεί.

## **ΚΛΕΙΔΙΑ**

Η μοτοσυκλέτα αυτή διαθέτει δύο κλειδιά κεντρικού διακόπτη (1).

Καταγράψτε τον αριθμό του κλειδιού σας. Μπορεί να τον χρειαστείτε σε ενδεχόμενη επισκευή.

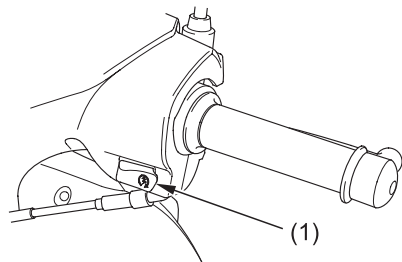


(1) Κλειδί κεντρικού διακόπτη

## ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΗ ΔΕΞΙΑ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

### Κουμπι μίζας (1)



Το κουμπι μίζας βρίσκεται δίπλα στο γκάζι. Πατώντας το κουμπι της μίζας, η μίζα περιστρέφει τον κινητήρα. Δείτε τη σελίδα 43 για τη διαδικασία εκκίνησης.



(1) Κουμπι μίζας

## ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΣΤΗΝ ΑΡΙΣΤΕΡΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΙΜΟΝΙΟΥ



### Διακόπτης σκάλας προβολέα (1)

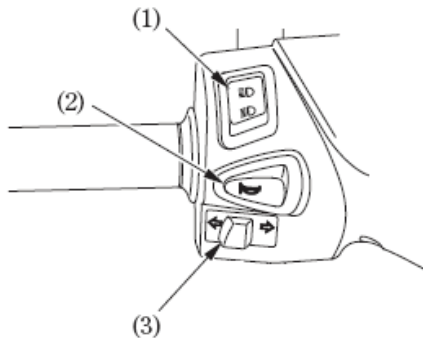
Μετακινήστε το διακόπτη σκάλας στη θέση  (HI) για να επιλέξετε τη μεγάλη σκάλα του προβολέα ή στη θέση  (LO) για να επιλέξετε τη μικρή σκάλα.

Κουμπί κόρνας (2)

**Πατώντας αυτό το κουμπί, ηχεί η κόρνα.**

### Διακόπτης φώτων φλας (3)

Μετακινήστε το διακόπτη στη θέση  για να δείξετε ότι στρίβετε αριστερά και στη θέση  για να δείξετε ότι στρίβετε δεξιά. Πιέστε το διακόπτη για να σβήσει το φως αλλαγής πορείας (φλας).



- (1) Διακόπτης σκάλας προβολέα
- (2) Κουμπί κόρνας
- (3) Διακόπτης φώτων φλας

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### (Δεν απαιτούνται για τη λειτουργία) ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΤΙΜΟΝΙΟΥ

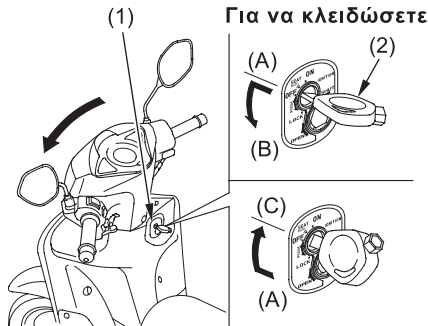
Το τιμόνι κλειδώνει όταν ο κεντρικός διακόπτης (1) βρίσκεται στη θέση «LOCK».

Για να κλειδώσετε το τιμόνι, στρίψτε το τελείως αριστερά ή τα δεξιά και γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη (2) στη θέση LOCK πιέζοντας ταυτόχρονα προς τα μέσα. Αφαιρέστε το κλειδί. Για να ξεκλειδώσετε το τιμόνι, γυρίστε το κλειδί στη θέση OFF πιέζοντας το ταυτόχρονα προς τα μέσα.

Μη γυρίζετε το κλειδί στη θέση LOCK ενώ οδηγείτε γιατί θα χάσετε τον έλεγχο του οχήματος.

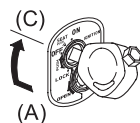
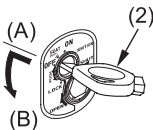
Η μοτοσυκλέτα σας διαθέτει αυτόματο κλειστρο.

Ανατρέξτε στη σελίδα 32 για να μάθετε πώς να κλείνετε και να ανοίγετε το κλειστρο.



- (1) Κεντρικός διακόπτης
- (2) Κλειδί κεντρικού διακόπτη

### Για να κλειδώσετε



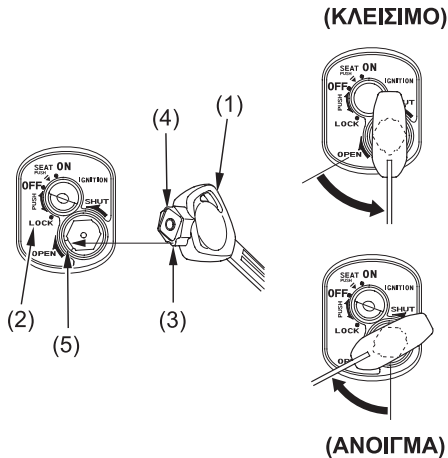
### Για να ξεκλειδώσετε

- (A) Πιέστε προς τα μέσα
- (B) Γυρίστε στη θέση «LOCK»
- (C) Γυρίστε στη θέση «OFF»

## ΚΛΕΙΣΤΡΟ

Ο κεντρικός διακόπτης αυτής της μοτοσυκλέτας είναι εξοπλισμένος με ένα αυτόματο κλείστρο. Αφού σταθμεύσετε τη μοτοσυκλέτα, κλείστε το κλείστρο για προστασία από κλοπή. Το κλείστρο θα κλείσει αυτόματα τον κεντρικό διακόπτη όταν αφαιρέσετε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη (1) στη θέση «LOCK» (2). Το κλείστρο μπορεί επίσης να κλείσει χειροκίνητα. Για να κλείσετε το κλείστρο χειροκίνητα, αφαιρέστε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη, ευθυγραμμίστε την προεξοχή (3) του κλειδιού του κλειστρού (4) με την εγκοπή (5) του κλειστρού. Περιστρέψτε το κλειδί του κλειστρού αριστερόστροφα.

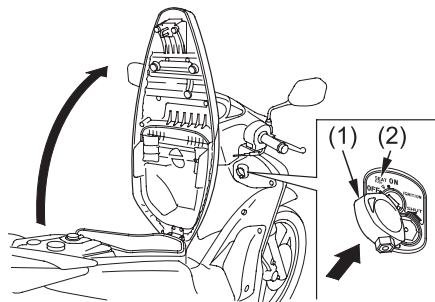
Για να ανοίξετε το κλείστρο, ευθυγραμμίστε την προεξοχή του κλειδιού του κλειστρού με την εγκοπή του κλειστρού, και περιστρέψτε το κλειδί του κλειστρού δεξιόστροφα.



- |                               |                      |
|-------------------------------|----------------------|
| (1) Κλειδί κεντρικού διακόπτη | (4) Κλειδί κλειστρού |
| (2) «LOCK»                    | (5) Εγκοπή           |
| (3) Προεξοχή                  |                      |

## ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΣΕΛΑΣ

Για να ανοίξετε τη σέλα, τοποθετήστε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη (1) και γυρίστε το στη θέση «SEAT» (2). Σπρώξτε το κλειδί του κεντρικού διακόπτη και ανασηκώστε τη σέλα. Για να κλειδώσετε τη σέλα, κλείστε και πιέστε την προς τα κάτω έως ότου κλειδώσει στη θέση της. Βεβαιωθείτε ότι η σέλα έχει ασφαλίσει πριν οδηγήσετε τη μοτοσυκλέτα.



- (1) Κλειδί κεντρικού διακόπτη
- (2) Θέση «SEAT»

## ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΑ ΚΡΑΝΟΥΣ

Τα στηρίγματα κράνους (1) βρίσκονται στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά κάτω από τη σέλα. Τα στηρίγματα για κράνη έχουν σχεδιαστεί προκειμένου να ασφαλίζουν το κράνος σας ενώ η μοτοσυκλέτα είναι σταθμευμένη.

Ανοίξτε τη σέλα (σελίδα 33).

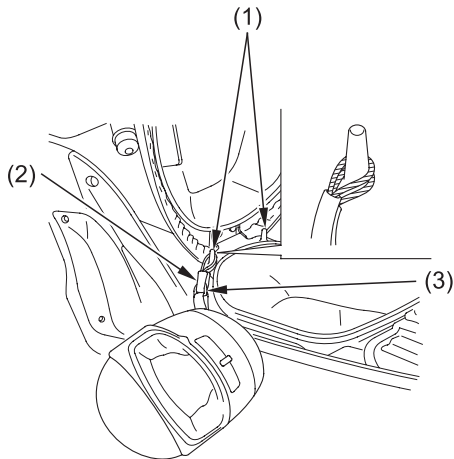
Περάστε την ντιζα του κράνους (2) μέσα από τον δακτύλιο-D του κράνους και γαντζώστε τις θηλιές της ντιζας του κράνους στο στήριγμα του. Κλείστε τη σέλα και κλειδώστε τη με ασφάλεια. Η ντιζα του κράνους βρίσκεται στην εργαλειοθήκη (σελίδα 60).



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η οδήγηση με το κράνος κρεμασμένο στο στήριγμα του μπορεί να προκαλέσει παρεμπόδιση στον πίσω τροχό ή στην πίσω ανάρτηση και να προκαλέσει σύγκρουση στην οποία μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Χρησιμοποιείτε το στήριγμα κράνους μόνο όταν η μοτοσυκλέτα είναι σταθμευμένη. Μην οδηγείτε με το κράνος ασφαλισμένο από το στήριγμά του.



- (1) Στηρίγματα κράνους (3) Δακτύλιος D κράνους  
(2) Ντιζα κράνους

### **ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΤΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ**

Ο κεντρικός αποθηκευτικός χώρος (1) βρίσκεται κάτω από τη σέλα. Άνοιγμα και κλείσιμο της σέλας: Ανατρέξτε στην ενότητα “ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΣΕΛΑΣ” (σελίδα 33).

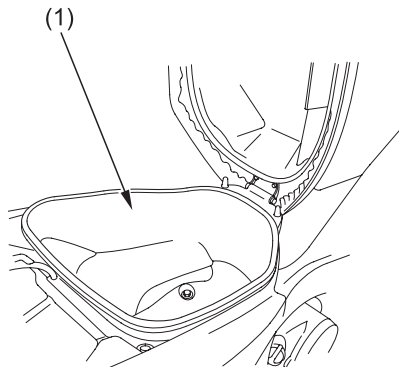
### **ΜΕΓΙΣΤΟ ΟΡΙΟ ΒΑΡΟΥΣ:**

10 kg

Ποτέ μην υπερβαίνετε το μέγιστο όριο βάρους. Μπορεί να επηρεαστούν σοβαρά ο χειρισμός και η ευστάθεια.

Ο κεντρικός αποθηκευτικός χώρος μπορεί να ζεσταθεί από τον κινητήρα. Μην αποθηκεύετε τρόφιμα και άλλα εύφλεκτα ή ευαίσθητα στη ζέστη αντικείμενα σε αυτό τον αποθηκευτικό χώρο.

Μη ρίχνετε απευθείας νερό υπό πίεση στον κεντρικό αποθηκευτικό χώρο, καθώς το νερό μπορεί να εισχωρήσει στο εσωτερικό του.



(1) Κεντρικός αποθηκευτικός χώρος

## **ΘΗΚΗ ΕΓΓΡΑΦΩΝ**

Η θήκη εγγράφων βρίσκεται κάτω από τη σέλα.

Ανοίξτε τη σέλα (σελίδα 33).

Το εγχειρίδιο κατόχου και άλλα έγγραφα πρέπει να φυλάγονται σε αυτή τη θήκη. Όταν

πλένετε τη μοτοσυκλέτα προσέξτε

να μην εισχωρήσει νερό σε αυτό το χώρο.

## ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ

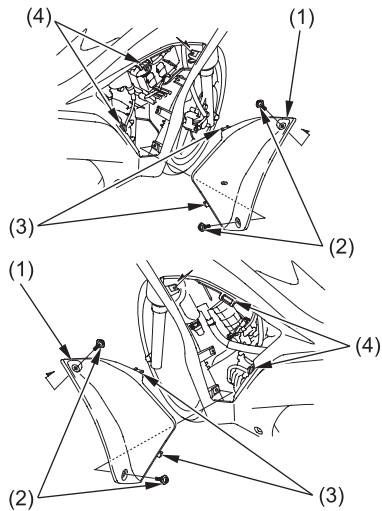
Το δεξί κάλυμμα πρέπει να αφαιρεθεί για να πραγματοποιηθεί η συντήρηση της μπαταρίας, της ασφάλειας, του διάκενου βαλβίδων και του μπουζι.

### Αφαίρεση:

- Αφαιρέστε το κάλυμμα (1) αφαιρώντας τις βίδες (2) και απελευθερώνοντας τις γλωττίδες (4) από τις υποδοχές (4).

### Τοποθέτηση:

- Ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά για την τοποθέτηση.



- (1) Κάλυμμα  
(2) Βίδες  
(3) Άγκιστρα

- (4) Υποδοχές

## ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΕΠΑΝΩ ΚΑΛΥΜΜΑ

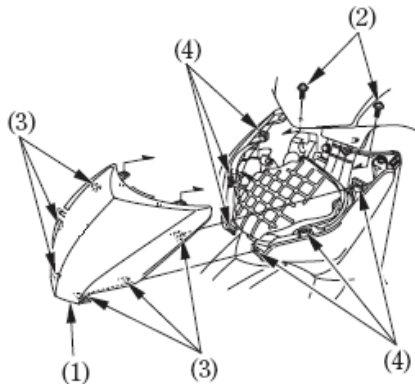
Το μπροστινό επάνω κάλυμμα πρέπει να αφαιρεθεί για τη συντήρηση του φίλτρου αέρα, την τοποθέτηση των λαμπτήρων των φώτων και την αντικατάσταση των λαμπτήρων των μπροστινών φώτων φλας.

### Αφαίρεση:

- Αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα (1) αφαιρώντας τις βίδες (2) και απελευθερώνοντας τις γλωττίδες (4) από τις υποδοχές (4).

### Τοποθέτηση:

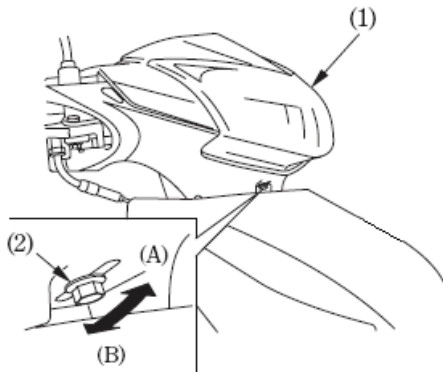
- Ακολουθήστε την αντίστροφη σειρά για την τοποθέτηση.



- |                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| (1) Μπροστινό επάνω κάλυμμα | (3) Άγκιστρα |
| (2) Βίδες                   | (4) Υποδοχές |

## ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΕΞΜΗΣ ΠΡΟΒΟΛΕΑ

Η κατακόρυφη ρύθμιση μπορεί να επιτευχθεί μετακινώντας τον προβολέα (1) όπως απαιτείται. Για να μετακινήσετε τον προβολέα, χαλαρώστε τη βίδα (2). Σφίξτε τη βίδα μετά τη ρύθμιση. Να σέβεστε τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.



(1) Προβολέας  
(2) Βίδα

(A) Πάνω  
(B) Κάτω

## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

### ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ

Για λόγους ασφαλείας, αποτελεί δική σας ευθύνη η εκτέλεση ελέγχου πριν την οδήγηση και η επιβεβαίωση πως έχει επιλυθεί οποιοδήποτε πρόβλημα εντοπίσατε. Ο έλεγχος πριν την οδήγηση είναι υποχρεωτικός, όχι μόνο για λόγους ασφαλείας, αλλά για την αποφυγή βλαβών ή ακόμα και σκασμένου ελαστικού.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη σωστή συντήρηση της μοτοσυκλέτας σας ή η αδυναμία σας να διορθώσετε τυχόν προβλήματα πριν να την οδηγήσετε μπορεί να είναι αιτία ατυχήματος, στο οποίο μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Πάντοτε να πραγματοποιείτε έναν έλεγχο πριν από την οδήγηση και να διορθώνετε τυχόν προβλήματα.

Προτού οδηγήσετε τη μοτοσυκλέτα σας, ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία:

- Στάθμη καυσίμου — γεμίστε το ρεζερβουάρ εάν απαιτείται (σελίδα 18).
- Σκριπ γκαζιού — βεβαιωθείτε ότι ανοίγει ομαλά και κλείνει εντελώς σε όλες τις θέσεις του τιμονιού.
- Στάθμη λαδιού του κινητήρα — Συμπληρώστε λάδι εάν χρειάζεται (σελίδα 21). Ελέγξτε για τυχόν διαρροές.
- Αλυσίδα μετάδοσης κίνησης — Ελέγξτε την κατάσταση και τον τζόγο, ρυθμίστε και λιπάνετε εάν είναι απαραίτητο (σελίδα 72).
- Φρένα — Ελέγξτε τη λειτουργία. Εμπρός και Πίσω: ελέγξτε τη στάθμη υγρού φρένων και τη φθορά στα τακάκια (σελίδες 15-16, 84)

- Φώτα και κόρνα — Βεβαιωθείτε ότι τα φώτα, οι ενδείξεις και η κόρνα λειτουργούν κανονικά.
- Τροχοί και ελαστικά — Ελέγξτε την κατάσταση, την πίεση του αέρα και ρυθμίστε εάν χρειάζεται (σελίδες 22-24).



## **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

"Μην οδηγείτε τη μοτοσυκλέτα σας αν κατά τον έλεγχο αντιληφθείτε οποιοδήποτε πρόβλημα. Συμβουλευτείτε το επίσημο συνεργείο σας για έλεγχο ή/και επισκευή."

## **ΕΚΚΙΝΗΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ**

Πάντα να ακολουθείτε τη σωστή διαδικασία εκκίνησης που περιγράφεται παρακάτω.

Το σύστημα εξάτμισης της μοτοσυκλέτας σας βγάζει δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα. Η στάθμη του μονοξειδίου του άνθρακα μπορεί να αυξηθεί γρήγορα σε κλειστούς χώρους όπως είναι το γκαράζ. Μη λειτουργείτε τον κινητήρα έχοντας κλειστή την πόρτα του γκαράζ. Ακόμα και αν η πόρτα είναι ανοιχτή, λειτουργήστε τον κινητήρα τόσο όσο χρειάζεται για να μετακινήσετε τη μοτοσυκλέτα σας έξω από το γκαράζ.

Για να προστατέψετε τον καταλυτικό μετατροπέα του συστήματος εξάτμισης της μοτοσυκλέτας σας, αποφύγετε τη χρήση της λειτουργίας του κινητήρα στο ρελαντί για παρατεταμένο χρονικό διάστημα και χρησιμοποιείτε κατά προτίμηση αμόλυβδη βενζίνη.

Μη χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική μίζα για περισσότερο από 5 δευτερόλεπτα κάθε φορά.

Αφήστε να περάσουν περίπου 10 δευτερόλεπτα πριν πατήσετε ξανά το κουμπί της μίζας.

## **Προετοιμασία**

Πριν θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα, βάλτε το κλειδί, γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη στη θέση ON και βεβαιωθείτε ότι:

- Το κιβώτιο ταχυτήτων είναι στη θέση νεκρά (η ενδεικτική λυχνία νεκράς βρίσκεται στην θέση ON).
- Η ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας PGM-FI (MIL) είναι σβηστή.

Μη χρησιμοποιείτε το πεντάλ εκκίνησης (μανιβέλα) ενώ ο κινητήρας λειτουργεί, καθώς θα μπορούσε να προκληθεί βλάβη στον κινητήρα. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο πεντάλ εκκίνησης. Ανασηκώστε το πεντάλ εκκίνησης (μανιβέλα) αφού η μανέτα του πεντάλ έχει γυρίσει στην αρχική της θέση.

Συμβουλευθείτε το Επίσημο Συνεργείο της περιοχής σας εάν σκοπεύετε να οδηγήσετε τη μοτοσυκλέτα σας σε περιοχές με υψόμετρο άνω των 2.500 m.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Εάν η μοτοσυκλέτα μεταφερθεί σε ένα μέρος με υψόμετρο 2.000 m υψηλότερα ή χαμηλότερα από το σημείο εκκίνησης, ο κινητήρας ενδέχεται να μην έχει επαρκή απόδοση στο νέο υψόμετρο. Συμβουλευθείτε το Επίσημο Συνεργείο της περιοχής σας για τη μεταφορά της μοτοσυκλέτας σας.

### Διαδικασία εκκίνησης

Η μοτοσυκλέτα αυτή εξοπλίζεται με κινητήρα ψεκασμού καυσίμου. Ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία.

(Χρησιμοποιώντας το κουμπί της μίζας)

#### Κρύος κινητήρας:

1. Πιέστε το κουμπί της μίζας έχοντας το σκριπ του γκαζιού εντελώς κλειστό. Αφήστε το κουμπί της μίζας μόλις τεθεί ο κινητήρας σε λειτουργία.

Εκκίνηση του κινητήρα χωρίς χρήση της ηλεκτρικής μίζας.

1. Έχοντας το γκάζι κλειστό, πατήστε το πεντάλ εκκίνησης με μια γρήγορη και συνεχόμενη κίνηση.

Εάν δεν μπορείτε να εκκινήσετε τον κινητήρα:

1. Περιστρέψτε ελαφρά το γκάζι ενώ εκκινείτε τον κινητήρα.

### **Μπουκωμένος κινητήρας**

Εάν ο κινητήρας δεν παίρνει μπροστά μετά από πολλές προσπάθειες, μπορεί να έχει μπουκώσει.

< Χρησιμοποιώντας το κουμπί της μίζας >

1. Ανοίξτε εντελώς το σκριπ γκαζιού.
2. Πατήστε το κουμπί της μίζας για 5 δευτερόλεπτα.
3. Μετά ακολουθήστε την κανονική διαδικασία εκκίνησης του κινητήρα.
4. Αν ο κινητήρας ξεκινήσει με ασταθές ρελαντί, ανοίξτε ελαφρά το σκριπ του γκαζιού. Αν ο κινητήρας δεν ξεκινήσει, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και επαναλάβετε τα βήματα 1 – 3.

< Χρησιμοποιώντας το πεντάλ εκκίνησης (μανιβέλα) >

1. Γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη στη θέση OFF.
2. Ανοίξτε τελείως τη πεταλούδα γκαζιού και πατήστε τη μίζα αρκετές φορές με το πεντάλ εκκίνησης.
3. Γυρίστε το διακόπτη του κινητήρα στο ON.
4. Μετά ακολουθήστε την κανονική διαδικασία εκκίνησης του κινητήρα.
5. Αν ο κινητήρας ξεκινήσει με ασταθές ρελαντί, ανοίξτε ελαφρά το σκριπ του γκαζιού.

## **ΣΤΡΩΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ**

Για να είναι εγγυημένη η αξιοπιστία και οι επιδόσεις της μοτοσυκλέτας, πρέπει απαραίτητα να προσέχετε πολύ πώς την οδηγείτε στα 500 πρώτα χιλιόμετρα.

Κατά την περίοδο αυτή, αποφύγετε τις εκκινήσεις με ανοιγμένο τέρμα το γκάζι και τις γρήγορες επιταχύνσεις.

## ΟΔΗΓΗΣΗ

Πριν ξεκινήσετε, ξαναδιαβάστε τις οδηγίες του κεφαλαίου «Ασφάλεια Οδήγησης» (σελίδες 1– 7).

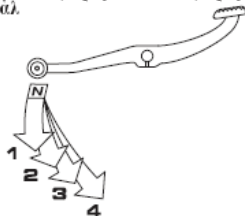
Βεβαιωθείτε ότι το πλαϊνό σταντ είναι πλήρως αναδιπλωμένο, πριν οδηγήσετε τη μοτοσυκλέτα. Εάν το σταντ είναι προτεταμένο, μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου κατά τη διάρκεια μιας αριστερής στροφής.

Βεβαιωθείτε ότι εύφλεκτα υλικά όπως ξηρό χορτάρι ή φύλλα δεν έρχονται σε επαφή με το σύστημα εξάτμισης όταν οδηγείτε, όταν λειτουργεί στο ρελαντί ο κινητήρας ή σταθμεύετε τη μοτοσυκλέτα σας.

1. Ζεστάνετε τον κινητήρα.
2. Με τον κινητήρα στο ρελαντί, επιλέξτε τη χαμηλή σχέση ταχύτητας (1η) πατώντας το μοχλό αλλαγής σχέσεων ταχυτήτων με τα δάκτυλα του ποδιού σας.
3. Ανοίξτε αργά το γκάζι για να ξεκινήσει η μοτοσυκλέτα να κινείται ομαλά, και όταν αποκτήσει μέτρια ταχύτητα, κλείστε το γκάζι και πατήστε τον μοχλό αλλαγής σχέσης ταχύτητας με τα δάκτυλα του ποδιού σας για να επιλέξετε τη 2η σχέση ταχύτητας.

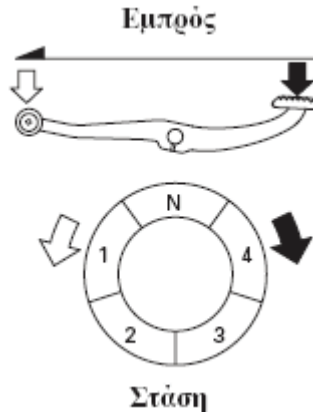
4. Επαναλάβετε τη διαδικασία για να βάλετε προοδευτικά την επόμενη μεγαλύτερη σχέση ταχύτητας.
5. Η επιλογή μικρότερης σχέσης ταχύτητας επιτυγχάνεται πιέζοντας τον μοχλό αλλαγής σχέσης ταχύτητας με τη φτέρνα σας.
6. Συντονίστε το γκάζι και τα φρένα για να επιτύχετε ομαλή επιβράδυνση.
7. Για να μη μειωθεί η αποτελεσματικότητα των φρένων και ο έλεγχος της μοτοσυκλέτας, πρέπει να χρησιμοποιείτε παράλληλα και το μπροστινό και το πίσω φρένο και δεν πρέπει να φρενάρτε πολύ έντονα για να μην μπλοκάρει το τροχό.

**Μπροστινό μέρος πεντάλ**      **Πίσω μέρος πεντάλ**



## ΑΛΛΑΓΗ ΣΧΕΣΗΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ

Η λειτουργία αλλαγής σχέσεων ταχύτητας είναι διαφορετική όταν σταματάτε και όταν κινείστε. Όταν σταματάτε, η αλλαγή μπορεί να επιτευχθεί απευθείας από την 4η σχέση στη νεκρά, με το περιστροφικό σύστημα 4 βημάτων.

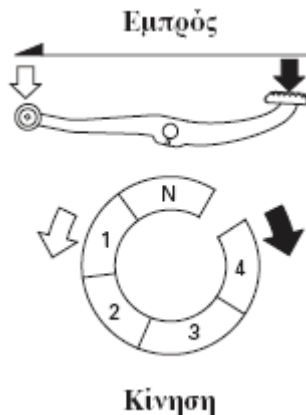


- |           |                  |
|-----------|------------------|
| (N) Νεκρά | (2) Δεύτερη      |
| (1) Πρώτη | (3) Τρίτη        |
|           | (4) 4η (Μέγιστη) |

Όταν κινείστε, χρησιμοποιείται το σύστημα επιστροφής 4 βημάτων.

Δεν είναι δυνατή η απευθείας αλλαγή από την 4η σχέση στη νεκρά.

- Επιστρέψετε πάντα πρώτα το σκριπ γκαζιού πριν αλλάξετε ταχύτητα.
- Χρησιμοποιήστε το μαλακά με την άκρη του ποδιού σας μέχρι ο μοχλός αλλαγής σχέσεων ταχυτήτων να πιεστεί προς τα κάτω.
- Αποφύγετε την άσκοπη αλλαγή σχέσης ταχύτητας, καθώς και να οδηγείτε με το πόδι σας στο μοχλό αλλαγής σχέσης ταχυτήτων, εφόσον μπορεί να προκληθεί βλάβη στον μηχανισμό αλλαγής σχέσης ταχυτήτων και στον μηχανισμό του συμπλέκτη.



(N) Νεκρά

(1) Πρώτη

(2) Δεύτερη

(3) Τρίτη

(4) 4η (Μέγιστη)

Η κατάλληλη αλλαγή σχέσης ταχύτητας μπορεί να αποτρέψει τη ζημιά στον κινητήρα και το κιβώτιο μετάδοσης κίνησης.

### **Ανέβασμα σχέσης ταχύτητας**

Το ανώτατο όριο ταχύτητας για κάθε σχέση ταχύτητας εμφανίζεται στο εύρος σχέσεων ταχυτήτων (σελίδα 11). Ανεβάστε σχέση ταχύτητας πριν υπερβείτε το ανώτατο όριο ταχύτητας. Όταν ανεβάσετε σχέση ταχύτητας σε ταχύτητες υψηλότερες από το ανώτερο όριο ταχύτητας, μπορεί να προκληθεί βλάβη στον κινητήρα.

### **Κατέβασμα σχέσης ταχύτητας**

Όταν κατεβάζετε σχέση ταχύτητας σε ταχύτητες υψηλότερες από αυτές που παρουσιάζονται στον παρακάτω πίνακα, οι στροφές του κινητήρα μπορεί να αυξηθούν υπερβολικά και μπορεί να προκληθεί βλάβη στον κινητήρα και στο κιβώτιο μετάδοσης κίνησης.

Τηρείτε τον παρακάτω πίνακα όταν κατεβάζετε σχέσεις ταχύτητας.

Αποδεκτή ταχύτητα για κατέβασμα σχέσης ταχύτητας	
4η → 3η	90 km/h ή λιγότερο
3η → 2η	60 km/h ή λιγότερο
2η → 1η	30 km/h ή λιγότερο

## ΦΡΕΝΑΡΙΣΜΑ

Η μοτοσυκλέτα σας είναι εξοπλισμένη με συστήμα υδραυλικών δίσκων συνδυασμένης πέδησης. Ο χειρισμός της μανέτας του φρένου ενεργοποιεί μόνο τον μπροστινό δίσκο φρένου. Πατώντας το πεντάλ φρένου ενεργοποιείται ο πίσω δίσκος φρένου και εν μέρει ο εμπρός.

Για ένα κανονικό φρενάρισμα, χρησιμοποιήστε το εμπρός και το πίσω φρένο, ενώ παράλληλα κάνετε κατέβασμα σχέσης προσπαθώντας να την εναρμονίσετε με την ταχύτητα κίνησης. Για δυνατό φρενάρισμα, κλείστε τελείως το σκριπ γκαζιού και χρησιμοποιήστε σταθερά το εμπρός και το πίσω φρένο.

Σημαντικές υπενθυμίσεις ασφαλείας:

- Η ανεξάρτητη χρήση μόνο της μανέτας του φρένου ή του πεντάλ του φρένου μειώνει την ικανότητα φρεναρίσματος της μοτοσυκλέτας.
- Η απότομη χρήση των οργάνων χειρισμού των φρένων μπορεί να προκαλέσει μπλοκάρισμα των τροχών, μειώνοντας τη δυνατότητα ελέγχου της μοτοσυκλέτας.
- Αν είναι δυνατό, να ελαττώνετε ταχύτητα ή να φρενάρετε πριν μπειτε σε στροφή. Κλείνοντας το γκάζι ή φρενάροντας μέσα στη στροφή μπορεί να γλιστρήσουν οι τροχοί και να δυσκολευτείτε να κρατήσετε τον έλεγχο του οχήματος. Το γλιστρήμα των τροχών μπορεί να προκαλέσει μείωση του ελέγχου της μοτοσυκλέτας.
- Οδηγώντας σε υγρές/βροχερές συνθήκες ή σε ασταθείς επιφάνειες, η δυνατότητα ελιγμών και η αποτελεσματικότητα του φρεναρίσματος ελαττώνονται. Σε τέτοιες συνθήκες οι κινήσεις σας δεν πρέπει να είναι απότομες. Οι γρήγορες επιταχύνσεις,

τα απότομα φρεναρίσματα ή οι απότομες αλλαγές πορείας μπορούν να προκαλέσουν απώλεια ελέγχου του οχήματος. Για τη δική σας ασφάλεια, να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί όταν φρενάρτε, όταν επιταχύνετε ή όταν στρίβετε.

- Στις μεγάλες και απότομες κατηφόρες να χρησιμοποιείτε τη συμπίεση του κινητήρα για να φρενάρτε, κάνοντας κατέβασμα σχέσης ταχύτητας και χρησιμοποιώντας διακοπτόμενα (εναλλάξ) και τα δύο φρένα. Το συνεχές φρενάρισμα, μπορεί να υπερθερμάνει τα φρένα και να μειώσει την αποτελεσματικότητά τους.
- Αν οδηγείτε έχοντας το πόδι πάνω στο πεντάλ του φρένου ή το χέρι πάνω στη μανέτα του φρένου, μπορεί να ανάψει το φως των φρένων και να προκληθεί σύγχυση στους άλλους οδηγούς. Μπορεί επίσης να προκληθεί υπερθέρμανση των φρένων και κατά συνέπεια μείωση της αποτελεσματικότητά τους.

## ΣΤΑΘΜΕΥΣΗ

1. Αφού σταματήσετε τη μοτοσυκλέτα, βάλτε νεκρά ταχύτητα, στρίψτε το τιμόνι μέχρι τέρμα προς τα αριστερά, γυρίστε τον κεντρικό διακόπτη στη θέση OFF και βγάλτε το κλειδί.
2. Χρησιμοποιήστε το πλαϊνό ή κεντρικό σταντ για τη στήριξη της μοτοσυκλέτας, όσο είναι σταθμευμένη.

Φροντίστε να σταθμεύετε τη μοτοσυκλέτα σας σε έδαφος επίπεδο και σταθερό για να μην αναποδογυρίσει. Αν χρειαστεί να σταθμεύσετε σε μέρος με ελαφρά κλίση, τότε θα πρέπει το μπροστινό μέρος της μοτοσυκλέτας να είναι προς το υψηλότερο μέρος, έτσι ώστε να μειωθεί η πιθανότητα να ανατραπεί η μοτοσυκλέτα ή να κυλήσει από το πλαϊνό ή κεντρικό σταντ.

3. Κλειδώνετε το τιμόνι για να προστατεύετε τη μοτοσυκλέτα σας από κλοπή (σελίδα 31). Κλείνετε το κλείστρο για να προστατεύετε τη μοτοσυκλέτα σας από κλοπή (σελίδα 32).

Ο σωλήνας της εξάτμισης και ο σιγαστήρας θερμαίνονται πολύ όταν οδηγείτε τη μοτοσυκλέτα και παραμένουν αρκετά ζεστά, με αποτέλεσμα να υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης εγκαύματος αν τα ακουμπήσετε, ακόμα και αφού σβήσετε τον κινητήρα.

Βεβαιωθείτε ότι εύφλεκτα υλικά όπως ξερό χορτάρι ή φύλλα δεν έρχονται σε επαφή με το σύστημα εξάτμισης όταν σταθμεύετε την μοτοσυκλέτα σας.

## **ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΚΛΟΠΗ**

1. Πάντοτε να κλειδώνετε το τιμόνι και να μην αφήνετε ποτέ το κλειδί στον κεντρικό διακόπτη. Η πράξη αυτή μπορεί να σας φαίνεται αυτονόητη, υπάρχουν όμως άνθρωποι που την ξεχνούν.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι πληροφορίες καταχώρησης της μοτοσυκλέτας σας είναι ακριβείς.
3. Αν είναι δυνατόν, σταθμεύετε τη μοτοσυκλέτα σε γκαράζ που κλειδώνει.
4. Χρησιμοποιήστε μια πρόσθετη αντικλεπτική συσκευή καλής ποιότητας.
5. Γράψτε το όνομα σας, τη διεύθυνση σας και το νούμερο του τηλεφώνου σας σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης και να το έχετε πάντα στη μοτοσυκλέτα σας. Πολλές φορές βρίσκεται η ταυτότητα του κατόχου μιας κλεμμένης μοτοσυκλέτας από τις πληροφορίες που αναγράφονται στο Εγχειρίδιο Χρήσης.

ΟΝΟΜΑ: \_\_\_\_\_

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ: \_\_\_\_\_

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

### Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Η καλή κατάσταση μιας μοτοσυκλέτας είναι απαραίτητο στοιχείο για ασφαλή, οικονομική και χωρίς προβλήματα οδήγηση. Βοηθά επίσης και στη μείωση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης.

Για να σας βοηθήσουμε να συντηρείτε σωστά τη μοτοσυκλέτα σας, στις ακόλουθες σελίδες εσωκλείεται ένα Χρονοδιάγραμμα Συντήρησης και ένα αρχείο Συντήρησης για τακτικά προγραμματισμένη συντήρηση.

Οι οδηγίες που θα βρείτε εδώ ισχύουν με την προϋπόθεση ότι χρησιμοποιείτε τη μοτοσυκλέτα αποκλειστικά για τον σκοπό που έχει σχεδιαστεί. Η παρατεταμένη οδήγηση με μεγάλες ταχύτητες ή η οδήγηση σε συνθήκες με αυξημένη υγρασία ή σκόνη απαιτεί συχνότερη συντήρηση απ' ό,τι αναφέρεται στο Πρόγραμμα Συντήρησης. Συμβουλευτείτε κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο σχετικά με συστάσεις που αφορούν τη δική σας περίπτωση, ανάλογα με τις ανάγκες σας και τη χρήση της μοτοσυκλέτας.

Αν η μοτοσυκλέτα σας αναποδογυρίσει ή εμπλακεί σε δυστύχημα, βεβαιωθείτε ότι το Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο ελέγχει όλα τα ζωτικά μέρη της, ακόμα και αν μπορείτε να κάνετε ορισμένες επισκευές.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η μη σωστή συντήρηση της μοτοσυκλέτας σας ή η αδυναμία σας να διορθώσετε τυχόν προβλήματα πριν να την οδηγήσετε μπορεί να αποτελέσει αιτία πρόκλησης ατυχήματος, στο οποίο μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή να σκοτωθείτε.

Να ακολουθείτε πάντοτε τις συστάσεις και τα προγράμματα ελέγχου και συντήρησης που βρίσκονται σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου.

## ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Η ενότητα αυτή περιλαμβάνει οδηγίες αναφορικά με την πραγματοποίηση σημαντικών εργασιών συντήρησης. Μπορείτε να προβείτε σε μερικές από αυτές με τα εργαλεία που σας παρέχονται – αν έχετε βασικές γνώσεις μηχανικής.

Οι πιο δύσκολες εργασίες συντήρησης θα πρέπει να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τα πρότυπα και τις προδιαγραφές του κατασκευαστή, από κατάλληλα εκπαιδευμένους τεχνικούς που διαθέτουν τον κατάλληλο εξοπλισμό. Η αφαίρεση τροχού θα πρέπει κανονικά να γίνεται μόνο από ειδικευμένο μηχανικό. Οι οδηγίες που συμπεριλαμβάνονται στο εγχειρίδιο αυτό παρέχονται μόνο για τη βοήθεια του χρήστη σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Να διατηρείτε ακριβές μητρώο συντήρησης, προκειμένου να διασφαλίσετε τη σωστή συντήρηση του δικύκλου σας.

Βεβαιωθείτε ότι όσοι εκτελούν εργασίες συντήρησης θα συμπληρώνουν αυτό το μητρώο. Ο κατασκευαστής προτείνει να εκτελείται έλεγχος στο δρόμο (οδηγικό τεστ) από το συνεργείο, έπειτα από κάθε περιοδική συντήρηση.

Ακολουθούν μερικές πολύ σημαντικές οδηγίες ασφαλείας. Ωστόσο, δεν μπορούμε να σας προειδοποιήσουμε για κάθε επικείμενο κίνδυνο που μπορεί να προκύψει κατά τη συντήρηση της μοτοσυκλέτας σας. Μόνον εσείς μπορείτε να αποφασίσετε αν θα προβείτε ή όχι σε μια δεδομένη ενέργεια.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Αν δεν ακολουθήσετε σωστά τις οδηγίες και τις προφυλάξεις συντήρησης μπορεί να τραυματιστείτε σοβαρά ή και θανάσιμα.

Να ακολουθείτε πάντοτε τις διαδικασίες και τις προφυλάξεις που εμπεριέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο του χρήστη.

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Πρωτού ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή επισκευής βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας δεν λειτουργεί. Αυτό θα σας βοηθήσει να εξαλείψετε αρκετούς πιθανούς κινδύνους:
  - \* **Δηλητηρίαση από την εκπομπή μονοξειδίου του άνθρακα από το σύστημα εξάτμισης του κινητήρα.**  
Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός όποτε ο κινητήρας βρίσκεται σε λειτουργία.
  - \* **Εγκαύματα από τα ζεστά τμήματα της μοτοσυκλέτας.**  
Αφήστε να κρυώσουν ο κινητήρας και το σύστημα εξάτμισης πριν να τα αγγίξετε.
  - \* **Τραυματισμοί από τα κινούμενα εξαρτήματα της μοτοσυκλέτας.**  
Μη λειτουργείτε τον κινητήρα εκτός και αν αυτό προβλέπεται από το εγχειρίδιο.
- Διαβάστε τις οδηγίες πριν ξεκινήσετε και βεβαιωθείτε ότι έχετε τα απαιτούμενα εργαλεία και τις απαιτούμενες γνώσεις.

- Για να αποφύγετε την ανατροπή της μοτοσυκλέτας, σταθμεύστε την σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια, χρησιμοποιώντας το κεντρικό σταντ ή ένα ειδικό στήριγμα.
- Για να ελαχιστοποιήσετε τις πιθανότητες πυρκαγιάς ή έκρηξης, να είστε προσεκτικοί όταν εργάζεστε κοντά σε βενζίνη ή μπαταρίες. Να χρησιμοποιείτε μόνο μη εύφλεκτο διαλύτη και όχι βενζίνη για τον καθαρισμό των διαφόρων εξαρτημάτων. Κρατήστε την μπαταρία και όλα τα τμήματα της μοτοσυκλέτας που έχουν άμεση σχέση με τα καύσιμα μακριά από αναμμένα τσιγάρα, σπιθές ή φλόγες.

Θυμηθείτε ότι το Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο του Επίσημου Δικτύου της Αδελφού Σαρακάκη Α.Ε.Β.Μ.Ε., ξέρει τη μοτοσυκλέτα σας καλύτερα από οποιονδήποτε και διαθέτει όλον τον κατάλληλο εξοπλισμό για να τη συντηρήσει και να την επισκευάσει.

Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα και αξιοπιστία, να χρησιμοποιείτε μόνο καινούρια Γνήσια Ανταλλακτικά για επισκευή ή αντικατάσταση.

## **ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ**

Σε κάθε προγραμματισμένη περίοδο συντήρησης, να πραγματοποιείτε την «Επιθεώρηση πριν από την Οδήγηση» (σελίδα 40). I: ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ, ΡΥΘΜΙΣΗ, ΛΙΠΑΝΣΗ Ή ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ C: ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ R: ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ A: ΡΥΘΜΙΣΗ L: ΛΙΠΑΝΣΗ

Τα ακόλουθα στοιχεία απαιτούν στοιχειώδεις μηχανολογικές γνώσεις. Μερικά στοιχεία (κυρίως αυτά που σημειώνονται με \* και \*\*) ίσως απαιτούν εξειδικευμένες τεχνικές γνώσεις και εργαλεία. Σας προτείνουμε όλες οι εργασίες συντήρησης να εκτελούνται από Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο του Επίσημου Δικτύου της Αδελφοί Σαρακάκη Α.Ε.Β.Μ.Ε.

- \* Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται από Επίσημο Συνεργείο, εκτός και αν ο ιδιοκτήτης διαθέτει τα κατάλληλα εργαλεία, τα στοιχεία για την επισκευή και τις απαραίτητες μηχανολογικές γνώσεις.
- \*\* Για τη δική σας ασφάλεια, συνιστούμε οι εργασίες αυτές να πραγματοποιούνται μόνο από Επίσημο Συνεργείο.

Ο κατασκευαστής συνιστά μετά από κάθε περιοδική συντήρηση, να γίνεται δοκιμή της μοτοσυκλέτας στο δρόμο.

- ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:**
- (1) Όταν οι ενδείξεις του χιλιομετρητή είναι μεγαλύτερες, επαναλάβετε με τη συχνότητα που ορίζεται εδώ.
  - (2) Η συντήρηση πρέπει να γίνεται συχνότερα, όταν οδηγείτε σε περιοχές με ασυνηθιστή υγρασία ή σκόνη.
  - (3) Εάν οδηγείτε υπό βροχή ή με υψηλές στροφές του κινητήρα, το σέρβις θα πρέπει να γίνεται συχνότερα.
  - (4) Η αντικατάσταση απαιτεί μηχανολογικές γνώσεις.

ΣΤΟΙΧΕΙΑ	ΣΗΜΕΙΩΣΗ	ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ (σελίδα 40)	ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ (ΣΗΜΕΙΩΣΗ (1))				ΕΤΗΣΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	ΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	Ανατρέξτε στη σελίδα
			X 1.000 km	1	4	8			
•	ΓΡΑΜΜΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΚΑΥΣΙΜΟΥ				I	I	I	I	-
	ΣΤΑΘΜΗ ΚΑΥΣΙΜΟΥ	I							18
**	ΦΙΑΤΡΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ		ΚΑΘΕ 48.000 km R						-
*	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΓΚΑΖΙΟΥ	I			I	I	I	I	
•	ΦΙΑΤΡΟ ΑΕΡΑ	(ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2)	ΚΑΘΕ 16.000 km R						62
	ΜΠΟΥΖΙ				I	R	I		68
•	ΔΙΑΚΕΝΟ ΒΑΛΒΙΩΝ				I	I	I	I	70
	ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	I		R	R	R	R	R	21,64
**	ΦΙΑΤΡΟ ΣΙΓΤΑΣ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ						C		-
**	ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΦΙΑΤΡΟ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ						C		-
*	ΣΤΡΟΦΕΣ ΡΕΛΑΝΤΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ				I	I	I	I	-

ΣΤΟΙΧΕΙΑ	ΣΗΜΕΙΩΣΗ	ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΟΔΗΓΗΣΗ (σελίδα 40)	ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ [ΣΗΜΕΙΩΣΗ (1)]				ΕΤΗΡΙΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	ΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ	Ανατρέξτε στη σελίδα	
			X 1.000 km	1	4	8				12
ΑΛΥΣΙΔΑ ΜΕΤΑΛΛΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ		I	ΚΑΘΕ 500 km I, L						72	
ΥΓΡΟ ΦΡΕΝΩΝ	(ΣΗΜΕΙΩΣΗ 4)	I			I	I	I	I	2 έτη	15, 16
ΦΘΟΡΑ ΣΤΑ ΤΑΚΑΚΙΑ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ		I			I	I	I	I		84
ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΕΔΗΣΗΣ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΗΣ ΠΕΔΗΣΗΣ		I		I	I	I	I	I		15, 16, 84
ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΦΩΤΟΣ ΦΡΕΝΩΝ					I	I	I	I		89
ΔΕΣΜΗ ΠΡΟΒΟΛΕΑ					I	I	I	I		39
ΦΩΤΑ/ΚΟΡΝΑ		I								-
ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΜΠΛΕΚΤΗ				I	I	I	I	I		17
ΠΛΑΪΝΟ ΣΤΑΝΤ					I	I	I	I		79
* ΑΝΑΡΤΗΣΗ					I	I	I	I		78
* ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ, ΒΙΔΕΣ, ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ				I		I		I		-
** ΤΡΟΧΟΙ/ΕΛΑΣΤΙΚΑ		I			I	I	I	I		-
** ΡΟΥΛΕΜΑΝ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ				I			I	I		-

## **ΕΡΓΑΛΕΙΟΘΗΚΗ**

Η εργαλειοθήκη βρίσκεται κάτω από τη σέλα (σελίδα 33).

Ανοίξτε τη σέλα (σελίδα 33). Τα εργαλεία που περιέχονται στην εργαλειοθήκη επιτρέπουν την πραγματοποίηση έκτακτων επισκευών καθοδόν, μικρών ρυθμίσεων και αντικατάστασης τμημάτων της μοτοσυκλέτας.

- Πολυγωνικό κλειδί 10 X 12 mm με ανοιχτό άκρο
- Πολυγωνικό κλειδί 14 X 17 mm με ανοιχτό άκρο
- Πένσα
- Μπουζόκλειδο
- Κατσαβίδι Τυπικό/Phillips
- Λαβή κατσαβιδιού
- Θήκη εργαλείων
- Ντίζα στηρίγματος κράνους

## **ΑΡΙΘΜΟΙ ΣΕΙΡΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ Supra-X Helm-In CBS [AFS125CRF]**

Οι αριθμοί σειράς παραγωγής του πλαισίου και του κινητήρα απαιτούνται για την καταχώρηση της μοτοσυκλέτας σας. Ίσως να σας ζητηθούν και από το συνεργείο κατά την παραγγελία ανταλλακτικών. Σημειώστε εδώ τους αριθμούς για δική σας ευκολία.

ΑΡΙΘ. ΠΛΑΙΣΙΟΥ \_\_\_\_\_

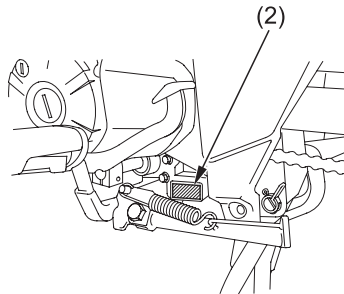


(1) Αριθμός πλαισίου

Ο Αριθμός Πλαισίου (1) υπάρχει χαραγμένος στην κεντρική δοκό του πλαισίου και σε ταμπελάκι στο πίσω μέρος του πλαισίου κάτω από τη σέλα.

Ο αριθμός του κινητήρα (2) είναι χαραγμένος στην κάτω αριστερή πλευρά του στροφαλοθαλάμου.

ΑΡΙΘ. ΚΙΝΗΤΗΡΑ \_\_\_\_\_



(2) Αριθμός κινητήρα

## ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

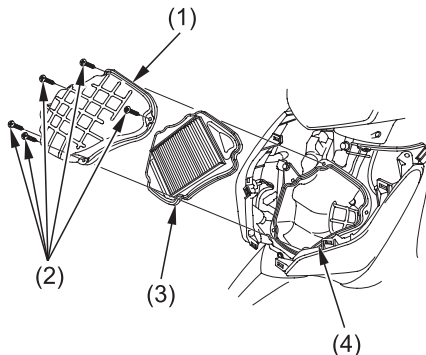
Η συντήρηση του φίλτρου αέρα θα πρέπει να γίνεται σε τακτά χρονικά διαστήματα (σελίδα 58). Η συντήρηση πρέπει να γίνεται συχνότερα, όταν οδηγείτε σε περιοχές με ασυνήθιστη υγρασία ή σκόνη.

1. Αφαιρέστε το μπροστινό άνω κάλυμμα (σελίδα 38).
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα του περιβλήματος του φίλτρου αέρα (1), αφαιρώντας τις βίδες (2).
3. Αφαιρέστε και απορρίψτε το φίλτρο αέρα (3).
4. Καθαρίστε σχολαστικά το εσωτερικό του περιβλήματος του φίλτρου αέρα (4).
5. Τοποθετήστε το νέο φίλτρο αέρα.

Χρησιμοποιήστε ένα γνήσιο φίλτρο αέρα της Honda ή αντίστοιχο, ειδικό για το δικό σας μοντέλο. Αν χρησιμοποιήσετε λάθος φίλτρο αέρα της Honda ή άλλο φίλτρο αέρα που δεν είναι Honda και δεν είναι ανάλο-

γης ποιότητας, μπορεί να προκληθεί πρόωγη φθορά στον κινητήρα ή προβλήματα απόδοσης.

6. Τοποθετήστε τα αφαιρεμένα εξαρτήματα με την αντίστροφη σειρά της αφαίρεσης.

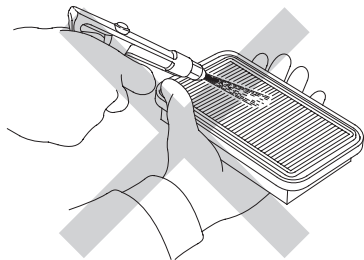


- (1) Κάλυμμα περιβλήματος φίλτρου αέρα
- (2) Βίδες
- (3) Φίλτρο αέρα
- (4) Περιβλήμα φίλτρου αέρα

Αυτή η μοτοσυκλέτα είναι εξοπλισμένη με ένα φίλτρο αέρα εμποτισμένο σε λάδι.

Ο καθαρισμός με πεπιεσμένο αέρα ή άλλου είδους καθαρισμός μπορεί να μειώσει την απόδοση του εμποτισμένου στοιχείου και να οδηγήσει στην εισροή σκόνης.

Μην εκτελείτε τη συντήρηση.



## ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

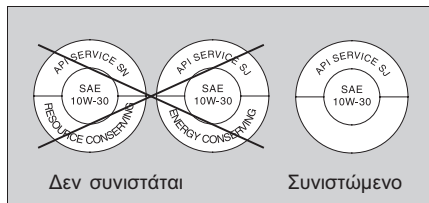
Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

### Συνιστώμενο λάδι

Κατάταξη API	SG ή υψηλότερα, εκτός των λαδιών που διαθέτουν επισήμανση εξοικονόμησης ενέργειας στην κυκλική ετικέτα API
Ιξώδες	SAE 10W-30
Πρότυπο JASO T 903	MA

Προτεινόμενο Λάδι
Honda «4-STROKE MOTORCYCLE OIL» ή ισοδύναμο.

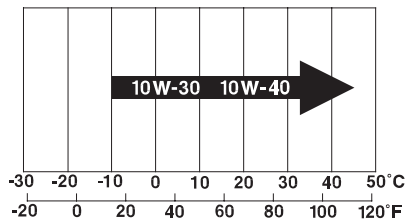
Η μοτοσυκλέτα σας δε χρειάζεται κανένα επιπλέον πρόσθετο λαδιού. Χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο λάδι. Μη χρησιμοποιείτε λάδια με πρόσθετα γραφίτη ή μολυβδενίου. Αυτά μπορεί να υποβαθμίσουν τη λειτουργία του συμπλέκτη. Μη χρησιμοποιείτε λάδια API SH ή υψηλότερα που έχουν μια στρογγυλή ετικέτα συντήρησης API «energy conserving ή resource conserving» πάνω στο δοχείο. Ενδέχεται να επηρεάσουν τη λιπανση και την απόδοση του συμπλέκτη.



Μη χρησιμοποιείτε μη απορρυπαντικά, φυτικά λάδια ή αγωνιστικά λάδια με βάση το καστορέλαιο.

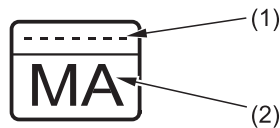
### **Ιξώδες:**

Η επιλογή του βαθμού ιξώδους του λαδιού του κινητήρα θα πρέπει να γίνεται βάσει της μέσης ατμοσφαιρικής θερμοκρασίας της περιοχής που οδηγείτε τη μοτοσυκλέτα σας. Ο ακόλουθος πίνακας είναι ένας οδηγός για την επιλογή του σωστού βαθμού ή ιξώδους του λαδιού για τις διάφορες ατμοσφαιρικές θερμοκρασίες.



### Πρότυπο JASO T 903

Το πρότυπο JASO T 903 είναι ένας δείκτης για την επιλογή λαδιών κινητήρων για τετράχρονους κινητήρες μοτοσυκλετών. Υπάρχουν δύο κατηγορίες: MA και MB. Το λάδι που συμμορφώνεται με το πρότυπο έχει αντίστοιχη ετικέτα πάνω στο δοχείο. Για παράδειγμα, η ακόλουθη ετικέτα δείχνει την κατάταξη MA.



- (1) Κωδικός λαδιού
- (2) Ταξινόμηση λαδιού

## **Αλλαγή λαδιού κινητήρα**

Η ποιότητα του λαδιού του κινητήρα είναι ένας πρωταρχικός παράγοντας που επηρεάζει τη διάρκεια ζωής του κινητήρα. Να αλλάζετε το λάδι του κινητήρα όπως καθορίζεται στο πρόγραμμα συντήρησης (σελίδα 58). Όταν οδηγείτε σε δρόμους με πολλή σκόνη, θα πρέπει να αλλάζετε το λάδι πιο συχνά από ό,τι προβλέπεται στο πρόγραμμα συντήρησης.

Απορρίψτε το χρησιμοποιημένο λάδι με τρόπο τέτοιο ώστε να μην ρυπαίνετε το περιβάλλον. Προτείνουμε να το τοποθετείτε σε σφραγισμένο δοχείο και στη συνέχεια να το μεταφέρετε στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης ή πρατήριο βενζίνης για ανακύκλωση. Μην το πετάτε στα σκουπίδια και μην το χύνετε στο έδαφος ή τις αποχετεύσεις.

Το χρησιμοποιημένο λάδι, σε περίπτωση παρατεταμένης επαφής με το δέρμα, μπορεί να προκαλέσει καρκίνο του δέρματος. Παρόλο που αυτό είναι απίθανο, εκτός και αν όντως έρχε-

στε σε επαφή καθημερινά με χρησιμοποιημένο λάδι, είναι προτιμότερο να πλένετε καλά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό το συντομότερο δυνατόν μετά από την επαφή σας με αυτό.

Η αλλαγή του λαδιού απαιτεί η χρήση δυναμόκλειδου (ροπόκλειδου). Εάν δεν διαθέτετε δυναμόκλειδο (ροπόκλειδο) και τις απαραίτητες γνώσεις, θα συνιστούσαμε να αναθέσετε σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο την εκτέλεση αυτής της εργασίας.

Εάν δε χρησιμοποιήσετε δυναμόκλειδο (ροπόκλειδο) για αυτή την τοποθέτηση, επισκεφθείτε το εξουσιοδοτημένο συνεργείο το συντομότερο δυνατό για να ελέγξει εάν έχει γίνει σωστά η τοποθέτηση.

Να αλλάζετε το λάδι όταν ο κινητήρας είναι σε φυσιολογική θερμοκρασία λειτουργίας και η μοτοσυκλέτα είναι στερεωμένη στο κεντρικό σταντ, έτσι ώστε να αδειάσει γρήγορα όλο το λάδι.

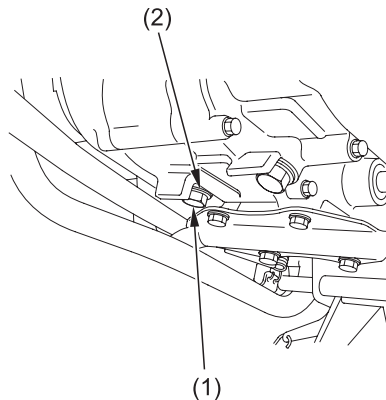
1. Τοποθετήστε ένα δοχείο αποστράγγισης κάτω από το κάρτερ.
2. Για να στραγγίξετε το λάδι, αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης/τον δείκτη λαδιού, τη βίδα αποστράγγισης (1) και τη ροδέλα στεγανοποίησης (2).
3. Λειτουργήστε το πεντάλ εκκίνησης (μανιβέλα) αρκετές φορές για να βοηθήσετε την πλήρη αποστράγγιση του εναπομείναντος λαδιού.
4. Βεβαιωθείτε ότι η στεγανοποιητική ροδέλα της βίδας αποστράγγισης είναι σε καλή κατάσταση και τοποθετήστε την τάπα. Να αντικαταστήσετε τη στεγανοποιητική ροδέλα κάθε δεύτερη φορά που αλλάζετε λάδια ή κάθε φορά, αν αυτό είναι απαραίτητο.

Ροπή σύσφιξης βίδας αποστράγγισης:

**24 N·m (2,4 kgf·m)**

5. Γεμίστε το κάρτερ με το συνιστώμενο λάδι, κατά προσέγγιση:  
**0,7 litres**
6. Τοποθετήστε την τάπα πλήρωσης/δείκτη λαδιού.
7. Εκκινήστε τον κινητήρα και αφήστε τον στο ρελαντί για 3-5 λεπτά.
8. 2-3 λεπτά αφού σταματήσετε τον κινητήρα,

ελέγξτε αν το επίπεδο του λαδιού βρίσκεται στην άνω ένδειξη της τάπας πλήρωσης/δείκτη στάθμης λαδιού, όταν η μοτοσυκλέτα στηρίζεται στο κεντρικό σταντ, επίπεδο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν διαρροές λαδιού.



(1) Βίδα αποστράγγισης (2) Ροδέλα στεγανοποίησης

## ΜΠΟΥΖΙ

Ανατρέξτε στις Οδηγίες Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Συνιστώμενα μπουζι:

Στάνταρ:

CPR6EA—9 (NGK) ή  
U20EPR9 (DENSO)

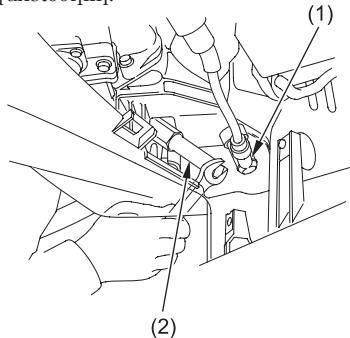
Για ανάπτυξη υψηλών ταχυτήτων στην οδήγηση:

CPR7EA—9 (NGK) ή  
U22EPR9 (DENSO)

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

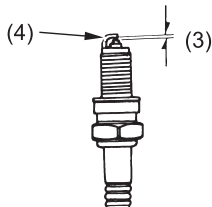
Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιείτε μπουζι με ακατάλληλο βαθμό θερμότητας. Μπορεί να προκληθεί σοβαρή ζημιά στον κινητήρα.

1. Αφαιρέστε το δεξί κάλυμμα (σελίδα 37).
2. Αποσυνδέστε την πίπα του μπουζι (1) από το μπουζι.
3. Απομακρύνετε τυχόν ακαθαρσίες γύρω από τη βάση του μπουζι.  
Αφαιρέστε το μπουζι χρησιμοποιώντας το μπουζόκλειδο (2) που παρέχεται στην εργαλειοθήκη.



- (1) Πίπα μπουζι  
(2) Μπουζόκλειδο

4. Ελέγξτε τα ηλεκτρόδια και το κεντρικό κεραμικό στοιχείο για τυχόν διάβρωση ή για αποθέσεις άνθρακα. Αν η διάβρωση είναι σημαντική ή αν είναι υπάρχουν πολλές αποθέσεις, αντικαταστήστε το μπουζί. Καθαρίστε τα βρεγμένα ή βρόμικα μπουζί με ένα καθαριστικό για μπουζί ή χρησιμοποιήστε μια συρμάτινη βούρτσα.
5. Ελέγξτε το διάκενο του μπουζί (3) χρησιμοποιώντας ένα φίλερ τύπου σύρματος. Αν απαιτείται κάποια ρύθμιση, λυγίστε με προσοχή το πλευρικό ηλεκτρόδιο (4). Το διάκενο θα πρέπει να είναι:  
0,80-0,90 mm



- (3) Διάκενο μπουζί (4) Πλευρικό ηλεκτρόδιο
6. Βεβαιωθείτε ότι η στεγανοποιητική ροδέλα είναι σε καλή κατάσταση.

7. Με προσαρτημένη τη ροδέλα του μπουζί, βιδώστε το μπουζί με το χέρι σας για να αποφύγετε τυχόν ζημιά στο σπειρώμα.
8. Σφίξτε το μπουζί:
  - Εάν το παλιό μπουζί είναι εντάξει: 1/8 στροφής μετά την έδραση.
  - Εάν τοποθετείτε ένα νέο μπουζί, σφίξτε το δύο φορές για να αποτρέψετε τυχόν χαλάρωση:
    - a) Πρώτα, σφίξτε το μπουζί: NGK: 1/2 της στροφής μετά την έδραση. DENSO: 3/4 στροφής μετά την έδραση.
    - b) Μετά χαλαρώστε το μπουζί.
    - c) Ακολούθως, σφίξτε ξανά το μπουζί: 1/8 στροφής μετά την έδραση.

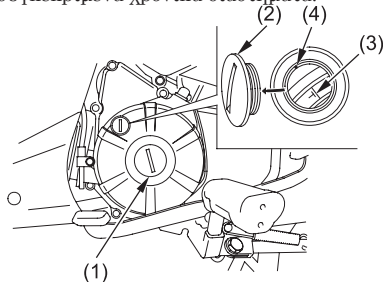
#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μη σωστά σφιγμένο μπουζί μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα. Εάν είναι πολύ χαλαρό, μπορεί να προκληθεί ζημιά σε κάποιο έμβολο. Εάν είναι υπερβολικά σφιγμένο, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα σπειρώματα.
9. Επανατοποθετήστε την πίπα του μπουζί. Προσέξτε να μην πιάσετε κανένα καλώδιο.
  10. Τοποθετήστε τα αφαιρεμένα εξαρτήματα με την αντίστροφη σειρά της αφαίρεσης.

## ΔΙΑΚΕΝΟ ΒΑΛΒΙΔΩΝ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Το υπερβολικό διάκενο βαλβίδων προκαλεί θόρυβο και ενδεχομένως βλάβη στον κινητήρα. Αν το διάκενο είναι μικρό ή ανύπαρκτο, θα εμποδίζει το κλείσιμο της βαλβίδας και θα προκαλέσει βλάβη στη βαλβίδα και απώλεια ισχύος. Ελέγξτε το διάκενο βαλβίδας όταν ο κινητήρας είναι κρύος και σε συγκεκριμένα χρονικά διαστήματα.



- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| (1) Τάπα στροφαλοθαλάμου | (3) Σημείο T          |
| (2) Τάπα χρονισμού       | (4) Ενδεικτικό σημείο |

Ο έλεγχος ή η ρύθμιση του διάκενου θα πρέπει να πραγματοποιείται όσο ο κινητήρας είναι κρύος. Το διάκενο αλλάζει, καθώς η θερμοκρασία του κινητήρα αυξάνεται.

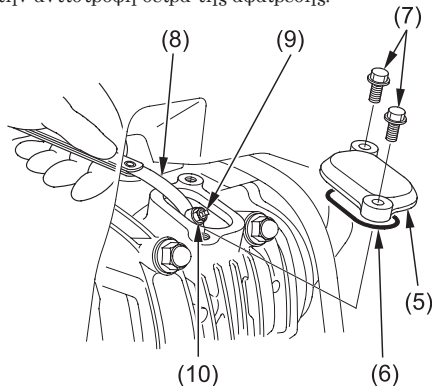
1. Αφαιρέστε το δεξιό κάλυμμα (σελίδα 37).
2. Αφαιρέστε την τάπα στροφαλοθαλάμου (1) και την τάπα χρονισμού (2).
3. Περιστρέψτε το βολάν της γεννήτριας αριστερόστροφα μέχρι το σημείο T (3) να ευθυγραμμιστεί με το ενδεικτικό σημείο (4) στην οπή χρονισμού. Στη θέση αυτή, το έμβολο μπορεί να βρίσκεται στη φάση συμπίεσης ή στη φάση εξαγωγής.

Η ρύθμιση πρέπει να γίνει όταν το έμβολο βρίσκεται στην κορυφή της φάσης συμπίεσης όταν οι βαλβίδες εισαγωγής εξαγωγής είναι κλειστές.

Αυτή η κατάσταση μπορεί να καθοριστεί ρυθμίζοντας τα κοκκοράκια. Αν είναι ελεύθερα, σημαίνει ότι οι βαλβίδες είναι κλειστές και ότι το έμβολο βρίσκεται στο στάδιο συμπίεσης. Αν είναι σφιχτά και οι βαλβίδες είναι ανοιχτές, περιστρέψτε τον στρόφαλο κατά 360° και ευθυγραμμίστε πάλι το σημείο T με το ενδεικτικό σημείο.

4. Αφαιρέστε την τάπα των βαλβίδων και τον δακτύλιο O-ring (6) αφαιρώντας τις βίδες (7).
5. Ελέγξτε το διάκενο και των δύο βαλβίδων εισάγοντας ένα φίλερ (8) μεταξύ της βίδας ρύθμισης (9) και του στελέχους βαλβίδας. Το διάκενο θα πρέπει να είναι:  
Εισαγωγή: 0,10 mm  
Εξαγωγή: 0,17 mm
6. Αν είναι απαραίτητο να γίνει ρύθμιση, χαλαρώστε το ασφαλιστικό παξιμάδι της βίδας ρύθμισης (10) και στρέψτε τη βίδα ρύθμισης έτσι ώστε να υπάρχει ελαφριά αντίσταση όταν εισάγετε τον μετρητή φίλερ.
7. Αφού ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, σφίξτε το ασφαλιστικό παξιμάδι της βίδας ρύθμισης, συγκρατώντας τη βίδα ρύθμισης ώστε να μην γυρίσει.  
Ροπή παξιμαδιού συγκράτησης βίδας ρύθμισης:  
9 N·m (0,9 kgfm)
8. Τέλος, ελέγξτε ξανά το διάκενο για να βεβαιωθείτε ότι η ρύθμιση δεν έχει επηρεαστεί. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος O-ring είναι σε καλή κατάσταση και τοποθετήστε την τάπα στο στόμιο.

9. Σφίξτε τις βίδες.  
Ροπή σύσφιξης βίδας:  
10 N·m (1,0 kgf·m)
10. Τοποθετήστε τα αφαιρεμένα εξαρτήματα με την αντίστροφη σειρά της αφαίρεσης.



- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| (5) Τάπα οπής ρύθμισης | (8) Μετρητής (φίλερ)      |
| διακένου βαλβίδων      | (9) Βίδα ρύθμισης         |
| (6) O-ring             | (10) Παξιμάδι συγκράτησης |
| (7) Βίδες              | βίδας ρύθμισης            |

## ΑΛΥΣΙΔΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Η διάρκεια ζωής της αλυσίδας (1) εξαρτάται από τη σωστή λίπανση και ρύθμισή της. Η κακή συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη φθορά ή να προκαλέσει ζημιά όχι μόνο στην αλυσίδα αλλά και στα γρανάζια.

Πρέπει να ελέγχετε και να λιπαίνετε την αλυσίδα κατά τη διάρκεια του ελέγχου πριν την οδήγηση (σελίδα 40). Σε περίπτωση σκληρής χρήσης ή όταν οδηγείτε σε περιοχές με ασυνήθιστα πολλή σκόνη ή λάσπη, είναι απαραίτητη η συχνότερη συντήρηση.

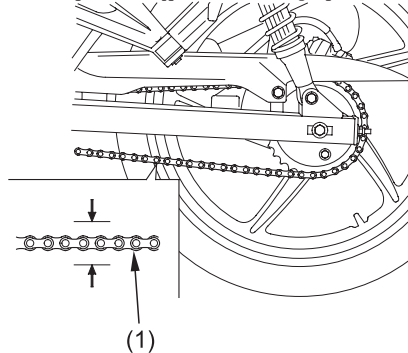
### Έλεγχος:

1. Σβήστε τον κινητήρα, στερεώστε τη μοτοσυκλέτα στο κεντρικό στάντ και βάλτε νεκρά.
2. Ελέγξτε το τζόγο στο κάτω μέρος της αλυσίδας, στο μεσοδιάστημα της απόστασης μεταξύ των γραναζιών.

Ο τζόγος του ιμάντα πρέπει να ρυθμιστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να επιτρέπεται η ακόλουθη κατακόρυφη διαδρομή αλυσίδας με το χέρι:

25-35 mm

3. Περιστρέψτε τον πίσω τροχό. Σταματήστε. Ελέγξτε τον τζόγο της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης. Επαναλάβετε τη διαδικασία αρκετές φορές. Ο τζόγος της αλυσίδας κίνησης πρέπει να παραμένει σταθερός. Αν κάποια τμήματα της αλυσίδας έχουν περισσότερο τζόγο από άλλα, αυτό σημαίνει ότι κάποιοι κρίκοι έχουν κολλήσει ή έχουν παραμορφωθεί. Κάτι τέτοιο μπορεί να διορθωθεί συχνά λιπαίνοντας την αλυσίδα.



(1) Αλυσίδα μετάδοσης κίνησης

4. Ελέγξτε τα δόντια γραναζιού για ενδεχόμενη φθορά ή ζημιά. Αντικαταστήστε αν είναι απαραίτητο.

Κατεστραμμένα  
δόντια γραναζιού

Φθαρμένα  
δόντια γραναζιού

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Δόντια γραναζιού σε καλή κατάσταση  
**ΚΑΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ**

5. Αν η αλυσίδα μετάδοσης κίνησης ή τα γρανάζια έχουν φθαρεί υπερβολικά ή έχουν υποστεί βλάβη, θα πρέπει αν αντικατασταθούν. Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιείτε καινούργια αλυσίδα με φθαρμένα γρανάζια. Το επακόλουθο θα είναι η ταχύτερη φθορά της αλυσίδας.

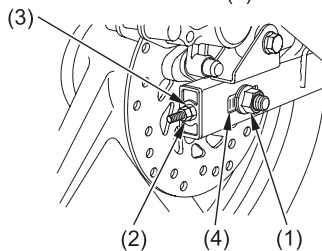
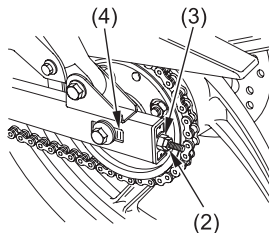
### Ρύθμιση:

Για να ρυθμίσετε της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Σηριζίτε τη μοτοσυκλέτα στο κεντρικό σταντ με το κιβώτιο ταχυτήτων στη θέση νεκρά και τον κεντρικό διακόπτη στη θέση off.
2. Χαλαρώστε το παξιμάδι του πίσω άξονα (1).
3. Χαλαρώστε τα παξιμάδια ασφάλισης της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης (2) και στις δύο πλευρές του ψαλιδιού.
4. Στρέψτε τα παξιμάδια ρύθμισης της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης (3) και στις δύο πλευρές του ψαλιδιού κατά ίσο αριθμό στροφών για να αυξήσετε ή να ελαττώσετε τον τζόγο της αλυσίδας. Περιοτρέψτε τα παξιμάδια ρύθμισης της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης δεξιόστροφα για να σφιζετε την αλυσίδα ή αριστερόστροφα για να παρέχετε περισσότερο τζόγο.

Ευθυγραμμίστε την άκρη των προσαρμογέων της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης με τις αντίστοιχες διαβαθμίσεις κλίμακας (4) και στις δύο πλευρές του ψαλιδιού.

Αν ο τζόγος της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης είναι υπερβολικός, όταν ο πίσω άξονας κινείται στο απώτερο όριο της ρύθμισης, η αλυσίδα μετάδοσης κίνησης έχει φθαρεί και πρέπει να αντικατασταθεί.



- |                                                      |                                                     |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| (1) Παξιμάδι πίσω άξονα                              | (3) Ρυθμιστικά παξιμάδια αλυσίδας μετάδοσης κίνησης |
| (2) Ασφαλιστικά παξιμάδια αλυσίδας μετάδοσης κίνησης | (4) Διαβαθμίσεις κλίμακας κίνησης                   |

5. Σφιξτε το παξιμάδι του πίσω άξονα στην καθορισμένη ροπή.  
Καθορισμένη ροπή παξιμαδιού πίσω άξονα:  
59 N·m (6,0 kgf·m)

Εάν δεν χρησιμοποιήσατε δυναμόκλειδο (ροπόκλειδο) για την τοποθέτηση, απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατό σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο, για να ελεγχθεί ότι η τοποθέτηση έγινε σωστά.

6. Σφιξτε ελαφρά τα ρυθμιστικά παξιμάδια της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης και κατόπιν σφιξτε τα ασφαλιστικά παξιμάδια συγκρατώντας τα ρυθμιστικά παξιμάδια με ένα κλειδί.
7. Ελέγξτε ξανά τον τζόγο της αλυσίδας.

#### Λίπανση:

Λιπαίνετε την αλυσίδα κάθε 500 χιλιόμετρα ή νωρίτερα, αν σας φαίνεται στεγνή.

Χρησιμοποιήστε βαλβολίνη SAE 80 ή 90 ή λιπαντικά αλυσίδας που διατίθενται στο εμπόριο, αντί για άλλο λάδι κινητήρα ή άλλα λιπαντικά. Περάστε κάθε συνδετικό κρίκο της αλυσίδας με λιπαντικό, έτσι ώστε να διεισδύσει ανάμεσα στα ελάσματα σύνδεσης, τους πείρους, τους τριβείς και στα κυλινδράκια.

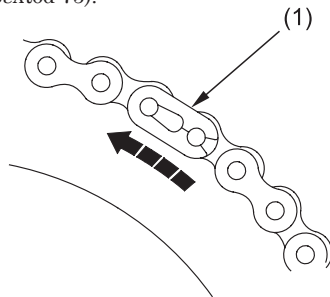
### Αφαίρεση και καθαρισμός:

Όταν η αλυσίδα μετάδοσης κίνησης λερωθεί, θα πρέπει να αφαιρεθεί και να καθαριστεί πριν τη λίπανση.

1. Με σβησμένο κινητήρα, αφαιρέστε προσεκτικά την ασφάλεια του κεντρικού συνδέσμου (1) με πένσα. Μην λυγίζετε ή στρεβλώνετε το κλιπ. Αφαιρέστε τον κεντρικό σύνδεσμο. Αφαιρέστε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης από τη μοτοσυκλέτα.
2. Καθαρίστε την αλυσίδα με διαλυτικό με υψηλό σημείο πτητικότητας και αφήστε τη να στεγνώσει. Ελέγξτε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης για ενδεχόμενη φθορά ή ζημιά. Αντικαταστήστε την αλυσίδα, αν τα κυλινδράκια έχουν υποστεί βλάβη, οι συνδέσεις έχουν χαλαρώσει ή αν η αλυσίδα δεν επιδέχεται συντήρηση.
3. Ελέγξτε τα δόντια γραναζιού για ενδεχόμενη φθορά ή ζημιά. Αντικαταστήστε αν είναι απαραίτητο. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νέα αλυσίδα μετάδοσης κίνησης με πολύ φθαρμένα γρανάζια. Η αλυσίδα με-

τάδοσης κίνησης και τα γρανάζια πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση, διαφορετικά η νέα αλυσίδα ή τα γρανάζια θα φθαρούν ταχύτατα.

4. Λιπάνετε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (σελίδα 75).

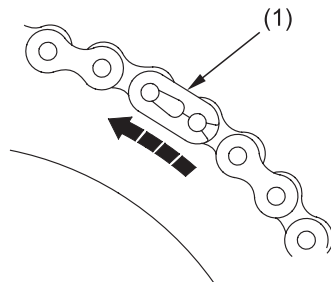


(1) Ασφάλεια

5. Περάστε την αλυσίδα πάνω από τα γρανάζια και ενώστε τα άκρα της με το σύνδεσμο. Για εύκολη συναρμολόγηση, κρατήστε τα άκρα της αλυσίδας «κόντρα» στα συνεχόμενα πίσω δόντια γραναζιού ενώ εισάγετε το σύνδεσμο.

Ο σύνδεσμος είναι το σημαντικότερο στοιχείο, το οποίο επηρεάζει την ασφάλεια της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης. Οι σύνδεσμοι μπορούν να ξαναχρησιμοποιηθούν, αν έχουν διατηρηθεί σε άψογη κατάσταση, ωστόσο προτείνεται η εγκατάσταση καινούργιου συνδέσμου, όποτε τοποθετείτε ξανά την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης. Τοποθετήστε την ασφάλεια του συνδέσμου, έτσι ώστε το κλειστό άκρο της ασφάλειας να «βλέπει» προς την κατεύθυνση της περιστροφής του τροχού.

6. Ρυθμίστε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (σελίδα 74).



(1) Ασφάλεια

## **ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΜΠΡΟΣΤΙΝΗΣ ΚΑΙ ΠΙΣΩ ΑΝΑΡΤΗΣΗΣ**

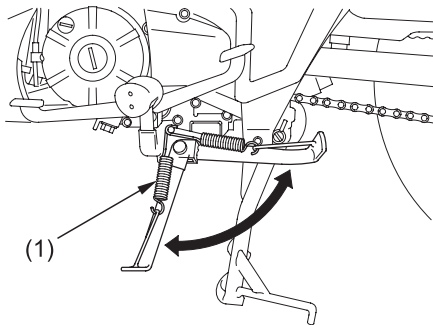
Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

1. Ελέγξτε το συγκρότημα του μπροστινού μπροστινού μπλοκάροντας το μπροστινό φρένο και πιέζοντας με δύναμη πάνω-κάτω το πιρούνι αρκετές φορές. Η ανάρτηση θα πρέπει να λειτουργεί ομαλά, χωρίς διαρροές λαδιού.
2. Ελέγξτε τους τριβείς του ρουλεμάν πιέζοντας με δύναμη την πλευρά του πίσω τροχού, ενώ η μοτοσυκλέτα έχει στηριχθεί στο κεντρικό σταντ, προκειμένου να εντοπιστεί ενδεχόμενη χαλαρότητα των τριβέων.
3. Επιθεωρήστε προσεκτικά τη σύσφιξη όλων των βιδών στήριξης της μπροστινής και της πίσω ανάρτησης.

## ΠΛΑΪΝΟ ΣΤΑΝΤ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

1. Βεβαιωθείτε ότι το πλαϊνό σταντ λειτουργεί ομαλά. Εάν το πλαϊνό σταντ είναι δύσκαμπτο ή τριζει, καθαρίστε την περιοχή περιστροφής και λιπάνετε την περιστρεφόμενη βίδα με καθαρό γράσο.
2. Ελέγξτε το ελατήριο για φθορά ή απώλεια τάσης.
3. Καβαλήστε τη μοτοσυκλέτα, βάλτε Νεκρά στο κιβώτιο και σηκώστε το πλαϊνό σταντ.
4. Εκκινήστε τον κινητήρα και βάλτε ταχύτητα.
5. Κατεβάστε εντελώς το πλαϊνό σταντ. Ο κινητήρας θα πρέπει να οθήσει καθώς κατεβάζετε το πλαϊνό σταντ. Εάν ο κινητήρας δεν οθήσει, πηγαίνατε τη μοτοσυκλέτα στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο για έλεγχο.



(1) Ελατήριο πλαϊνού σταντ

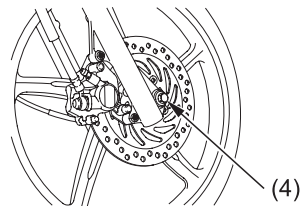
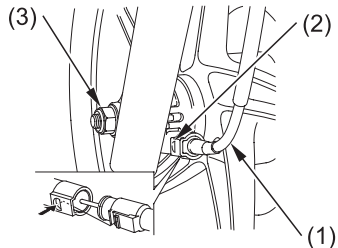
## ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΟΧΩΝ

Ανατρέξτε στις Οδηγίες Ασφαλείας στη σελίδα 56.

### Αφαίρεση Μπροστινού Τροχού

1. Ανασηκώστε τον μπροστινό τροχό από το έδαφος, βάζοντας έναν τάκο κάτω από τον κινητήρα.
2. Βγάλτε την ντιζα του ταχύμετρου (1) σπρώχνοντας την προεξοχή (2).
3. Αφαιρέστε το παξιμάδι του μπροστινού άξονα (3).
4. Αφαιρέστε τον μπροστινό άξονα τροχού (4), τον μπροστινό τροχό και το πλευρικό κολάρο.

Μην πατάτε τη μανέτα του φρένου όταν έχετε βγάλει τον τροχό από τη μοτοσυκλέτα. Το έμβολο της δαγκάνας θα πεταχτεί από τον κύλινδρο με αποτέλεσμα να προκληθεί διαρροή υγρών φρένων. Εάν συμβεί αυτό, θα χρειαστεί συντήρηση του συστήματος φρένων. Για τη εργασία αυτή, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο.

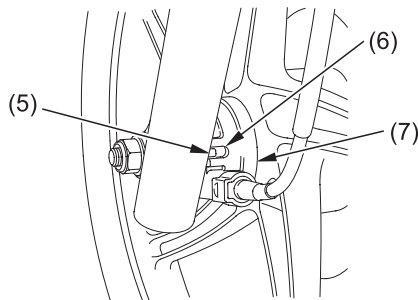


- (1) Ντιζα ταχύμετρου
- (2) Γλωσσίδι
- (3) Παξιμάδι μπροστινού άξονα τροχού
- (4) Μπροστινός άξονας τροχού

## Τοποθέτηση μπροστινού τροχού

1. Τοποθετήστε το πλευρικό κολάρο στη δεξιά πλήμνη του τροχού.
2. Τοποθετήστε τον μπροστινό τροχό μεταξύ των οκελών των πιρουνιών και εισαγάγετε τον μπροστινό άξονα από την δεξιά πλευρά, μέσω του δεξιού σκέλους του πιρουνιού και της πλήμνης του τροχού.  
Βεβαιωθείτε ότι η προεξοχή (5) του αριστερού πιρουνιού βρίσκεται στη σχισμή (6) στον άξονα του ταχύμετρου (7). Όταν τοποθετείτε τον τροχό, στερεώστε προσεκτικά το δίσκο του φρένου ανάμεσα στα τακάκια των φρένων για να αποφύγετε τυχόν ζημιές σε αυτά.
3. Σφίξτε το παξιμάδι του μπροστινού άξονα κατά την καθορισμένη ροπή:  
Καθορισμένη ροπή παξιμαδιού μπροστινού άξονα:  
 $59 \text{ N}\cdot\text{m}$  (6,0 kgf·m)
4. Τοποθετήστε την ντιζα ταχύμετρου.
5. Αφού τοποθετήσετε τον τροχό, πατήστε το φρένο αρκετές φορές και ελέγξτε αν ο τροχός περιστρέφεται ελεύθερα. Ελέγξτε ξανά τον τροχό αν το φρένο «κολλάει» ή αν ο τροχός δεν περιστρέφεται ελεύθερα.

Εάν δε χρησιμοποιήσατε δυναμόκλειδο (ροπόκλειδο) για την τοποθέτηση, απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατό σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο, για να ελεγχθεί ότι η τοποθέτηση έγινε σωστά. Μια λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της αποτελεσματικότητας των φρένων.

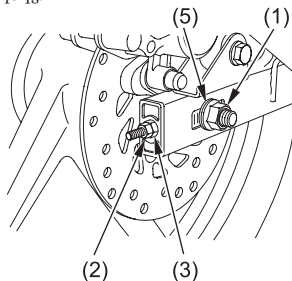


- (5) Ωτίδα
- (6) Εγκοπή
- (7) Κιβώτιο γρναζιών ταχύμετρου

## Αφαίρεση Πίσω Τροχού

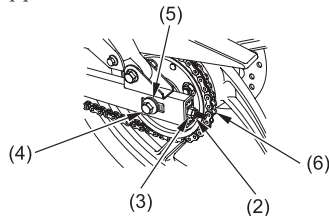
Ανατρέξτε στις Οδηγίες Ασφαλείας στη σελίδα 56.

1. Στηρίξτε τη μοτοσυκλέτα στο κεντρικό της σταντ.
2. Χαλαρώστε το παξιμάδι του πίσω άξονα (1).
3. Ξεσφίξτε τα παξιμάδια ασφάλισης (2) και τα παξιμάδια ρύθμισης (3) της αλυσίδας μετάδοσης κίνησης.



- |                                                      |                              |
|------------------------------------------------------|------------------------------|
| (1) Παξιμάδι πίσω άξονα τροχού                       | (5) Ροδέλα πίσω άξονα τροχού |
| (2) Ασφαλιστικά παξιμάδια αλυσίδας μετάδοσης κίνησης |                              |
| (3) Ρυθμιστικά παξιμάδια αλυσίδας μετάδοσης κίνησης  |                              |

4. Αφαιρέστε το παξιμάδι του πίσω άξονα και αφαιρέστε τον πίσω άξονα τροχού (4) στη συνέχεια, αφαιρέστε τις ροδέλες του άξονα (5).  
Σπρώξτε τον τροχό προς τα εμπρός και βγάλτε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (6) από το γρανάζι κίνησης.
5. Αφαιρέστε τον πίσω τροχό και τα πλευρικά κολάρα. Μην πατάτε τη μανέτα του φρένου όταν έχετε βγάλει τον τροχό από τη μοτοσυκλέτα. Το έμβολο της δαγκάνας θα πεταχτεί από τον κύλινδρο με αποτέλεσμα να προκληθεί διαρροή υγρών φρένων. Εάν συμβεί αυτό, θα χρειαστεί συντήρηση του συστήματος φρένων. Για την εργασία αυτή, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο.



- |                        |                               |
|------------------------|-------------------------------|
| (4) Άξονας πίσω τροχού | (6) Αλυσίδα μετάδοσης κίνησης |
|------------------------|-------------------------------|

## Τοποθέτηση πίσω τροχού

- Για να τοποθετήσετε τον πίσω τροχό, ακολουθήστε την αντίστροφη διαδικασία.
- Τοποθετήστε τους αποστάτες μέσα την αριστερή και δεξιά πλήμνη του τροχού.
- Βεβαιωθείτε ότι η εγκοπή (1) στη βάση της δαγκάνας φρένου(2) είναι τοποθετημένη στην προεξοχή (3) στο ψαλίδι (4).
- Σφίξτε το παξιμάδι του πίσω άξονα στην καθορισμένη ροπή.

Καθορισμένη ροπή παξιμαδιού πίσω άξονα:

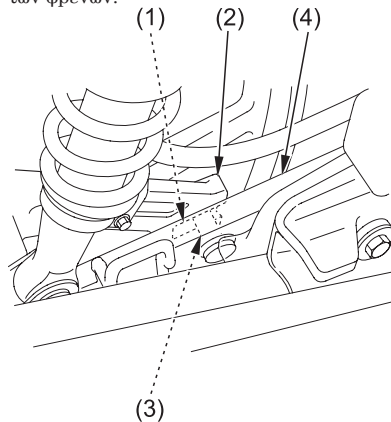
59 N·m (6,0 kgf·m)

- Ρυθμίστε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (σελίδα 74).

Όταν τοποθετείτε τον τροχό, στερεώστε προσεκτικά το δίσκο του φρένου ανάμεσα στα τακάκια των φρένων για να αποφύγετε τυχόν ζημιές σε αυτά. Αφού τοποθετήσετε τον τροχό, πατήστε το φρένο αρκετές φορές και ελέγξτε αν ο τροχός περιστρέφεται ελεύθερα. Ελέγξτε ξανά τον τροχό αν το φρένο «κολλάει» ή αν ο τροχός δεν περιστρέφεται ελεύθερα.

Εάν δε χρησιμοποιήσετε δυναμόκλειδο (ροπόκλειδο) για την τοποθέτηση, απευθυνθείτε το συντομότερο δυνατό σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο,

για να ελεγχθεί ότι η τοποθέτηση έγινε σωστά. Μια λανθασμένη συναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια της αποτελεσματικότητας των φρένων.



- |                          |            |
|--------------------------|------------|
| (1) Εγκοπή               | (3) Ωτίδα  |
| (2) Βάση δαγκάνας φρένου | (4) Ψαλίδι |

## ΦΘΟΡΑ ΣΤΑ ΤΑΚΑΚΙΑ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Η φθορά στα τακάκια των φρένων εξαρτάται από το πόσο σκληρή χρήση γίνεται, από τον τρόπο οδήγησης και από τις συνθήκες του οδοστρώματος. (Γενικά, τα τακάκια φθείρονται γρηγορότερα όταν οδηγείτε σε υγρούς και βρώμικους δρόμους). Να ελέγχετε τα τακάκια σε κάθε τακτική συντήρηση (σελίδα 59).

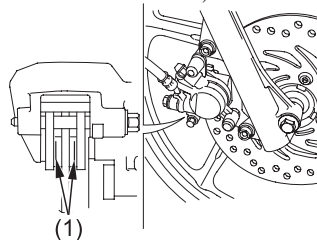
### Μπροστινά φρένα

Ελέγξτε τις ενδείξεις φθοράς (1) σε κάθε τακάκι. Αν κάποιο τακάκι έχει φθαρεί μέχρι τον δείκτη φθοράς, αντικαταστήστε και τα δύο τακάκια ως σετ. Για την εργασία αυτή, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο.

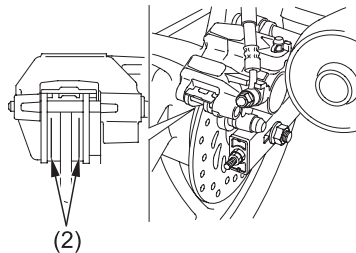
### Πίσω φρένο

Ελέγξτε τις ενδείξεις φθοράς (2) σε κάθε τακάκι. Αν κάποιο τακάκι έχει φθαρεί μέχρι τον δείκτη φθοράς, αντικαταστήστε και τα δύο τακάκια ως σετ. Για την εργασία αυτή, απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Συνεργείο.

### (ΜΠΡΟΣΤΙΝΟ ΦΡΕΝΟ)



(1) Δείκτες φθοράς  
(ΠΙΣΩ ΦΡΕΝΟ)



(2) Δείκτες φθοράς

## ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Δε χρειάζεται να ελέγχετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη μπαταρίας ή να συμπληρώνετε αποσταγμένο νερό γιατί ο τύπος αυτής της μπαταρίας δεν απαιτεί συντήρηση. Εάν η μπαταρία δείχνει αδύναμη ή/και παρουσιάζει διαρροές ηλεκτρολύτη (προκαλώντας δυσκολία στην εκκίνηση ή άλλα ηλεκτρικά προβλήματα), απευθυνθείτε σε κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η μπαταρία σας είναι τέτοιου τύπου που δε χρειάζεται συντήρηση και μπορεί να καταστραφεί μόνιμα αν αφαιρεθεί η λωρίδα των πωμάτων της.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

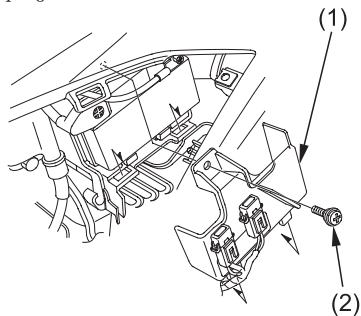
Η μπαταρία εκλύει εκρηκτικά αέρια υδρογόνου κατά την κανονική της λειτουργία.

Μια σπίθα ή μια φλόγα μπορεί να προκαλέσει μια τόσο δυνατή έκρηξη στην μπαταρία, η οποία είναι ικανή να σας τραυματίσει σοβαρά ή και θανάσιμα.

Να φοράτε προστατευτικά ρούχα και προστατευτικό κάλυμμα προσώπου, ή να εμπιστευέστε τη συντήρηση της μπαταρίας σας σε ειδικό μηχανικό.

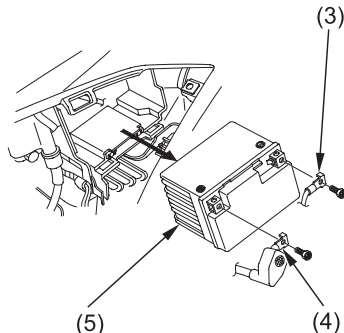
### Αφαίρεση:

1. Βεβαιωθείτε ότι ο κεντρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF.
2. Αφαιρέστε το δεξί κάλυμμα (σελίδα 37).
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας (1) αφαιρώντας τη βίδα (2).
4. Αρχικά αποσυνδέστε τον αρνητικό (-) πόλο (3) από την μπαταρία, μετά αποσυνδέστε το θετικό (+) πόλο (4).
5. Βγάλετε την μπαταρία (5) από τη θήκη μπαταρίας.



(1) Κάλυμμα μπαταρίας

(2) Βίδα



- (3) Αρνητικός (-) πόλος μπαταρίας
- (4) Θετικός (+) πόλος μπαταρίας
- (5) Μπαταρία

### Τοποθέτηση:

1. Επανατοποθετήστε ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία. Βεβαιωθείτε ότι συνδέετε πρώτα το θετικό (+) ακροδέκτη και μετά τον αρνητικό (-).
2. Ελέγξτε ότι όλες τις βίδες και οι άλλοι σύνδεσμοι είναι καλά σφιγμένα.

## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΩΝ

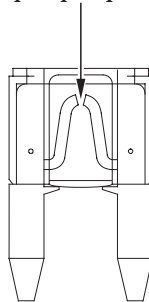
Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Εάν οι ασφάλειες καίγονται συχνά, αυτό γενικά είναι ένδειξη βραχυκυκλώματος ή υπερφόρτισης του ηλεκτρικού συστήματος. Απευθυνθείτε σε κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο για επισκευή.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Μη χρησιμοποιείτε ποτέ ασφάλεια διαφορετικής έντασης από την καθορισμένη. Κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στο ηλεκτρικό σύστημα ή πυρκαγιά, με αποτέλεσμα να σημειωθεί απώλεια φωτισμού ή της ισχύος του κινητήρα.

### Καμένη ασφάλεια



### Ασφαλειοθήκη:

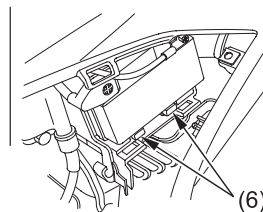
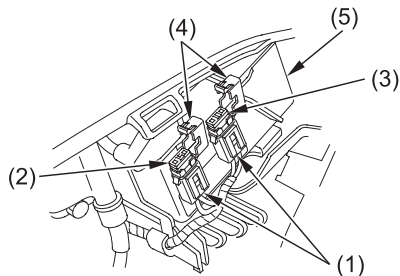
Οι ασφαλειοθήκες (1) βρίσκονται στο κάλυμμα της μπαταρίας.

Οι καθορισμένες ασφάλειες είναι:

Κεντρική ασφάλεια (2) 15A

Εφεδρική ασφάλεια (3) 10A

1. Αφαιρέστε το δεξιό κάλυμμα (σελίδα 37).
2. Ανοίξτε τα καλύμματα της ασφαλειοθήκης (4).
3. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας (5) (σελίδα 86).
4. Τραβήξτε προς τα έξω την παλιά ασφάλεια. Αν η ασφάλεια είναι καμμένη, τοποθετήστε μια νέα.  
Οι εφεδρικές ασφάλειες (6) βρίσκονται κάτω από τη θήκη της μπαταρίας.
5. Κλείστε τα καλύμματα της ασφαλειοθήκης.
6. Τοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας.
7. Τοποθετήστε το δεξιό κάλυμμα.

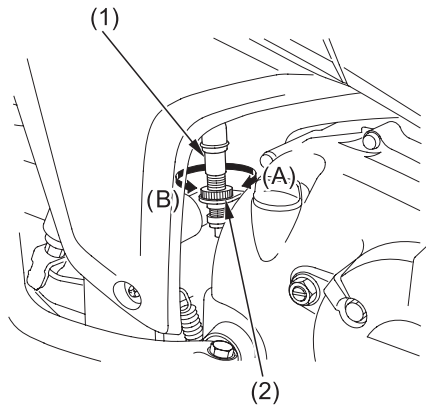


- |                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| (1) Ασφαλειοθήκες     | (4) Καλύμματα ασφαλειοθήκης |
| (2) Κεντρική ασφάλεια | (5) Κάλυμμα μπαταρίας       |
| (3) Εφεδρική ασφάλεια | (6) Εφεδρικές ασφάλειες     |

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΦΩΤΟΣ ΦΡΕΝΩΝ

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

Να ελέγχετε περιοδικά τη λειτουργία του διακόπτη για το φως των φρένων (1) που βρίσκεται στην δεξιά πλευρά πίσω από τον κινητήρα. Μπορείτε να ρυθμίσετε το διακόπτη στρέφοντας το παξιμάδι ρύθμισης (2). Στρέψτε το παξιμάδι προς την κατεύθυνση (A), αν ο διακόπτης λειτουργεί με μεγάλη καθυστέρηση και προς την κατεύθυνση (B) αν λειτουργεί πολύ πρόωρα.



(1) Διακόπτης φωτός φρένων

(2) Ρυθμιστικό παξιμάδι

## **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΑΜΠΤΗΡΩΝ**

Ανατρέξτε στις Προφυλάξεις Ασφαλείας στη σελίδα 56.

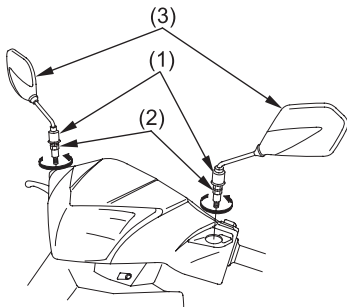
Ο λαμπτήρας θερμαίνεται πάρα πολύ όταν ΑΝΑΒΕΙ, και παραμένει ζεστός για αρκετή ώρα αφού ΣΒΗΣΕΙ. Βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει πριν προβείτε σε οποιαδήποτε εργασία επισκευής.

- Βεβαιωθείτε ότι, κατά την αντικατάσταση του λαμπτήρα, ο Κεντρικός Διακόπτης είναι στη θέση OFF.
- Μη χρησιμοποιείτε λαμπτήρες, διαφορετικούς από αυτούς που καθορίζονται.
- Αφού τοποθετήσετε ένα καινούριο λαμπτήρα, βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί κανονικά.

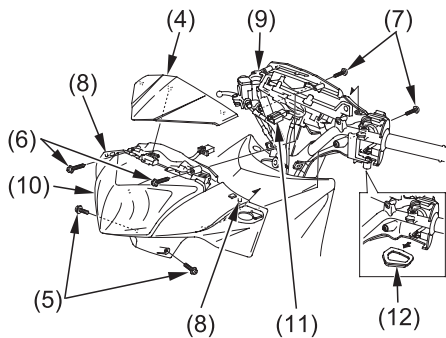
## Λαμπτήρας προβολέα

### Αφαίρεση:

1. Τραβήξτε προς τα πάνω τα ελαστικά προστατευτικά καλύμματα Α (1).
2. Χαλαρώστε τα ασφαλιστικά παξιμάδια (2).
3. Αφαιρέστε τους καθρέπτες (3).
4. Αφαιρέστε το κάλυμμα του προβολέα (4).
5. Αφαιρέστε τις βίδες Α (5), Β (6) και C (7).
6. Απελευθερώστε τις προεξοχές (8) πιέζοντας το πίσω κάλυμμα τιμονιού (9).
7. Αφαιρέστε τη θήκη του προβολέα (10) και, στη συνέχεια αποσυνδέστε το βύσμα (11).
8. Αφαιρέστε το ελαστικό καπάκι (12).



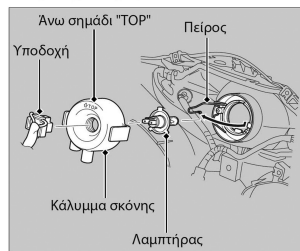
- (1) Ελαστικά προστατευτικά καλύμματα Α  
(2) Ασφαλιστικά παξιμάδια  
(3) Καθρέπτες



- |                      |                      |
|----------------------|----------------------|
| (4) Κάλυμμα προβολέα | (9) Πίσω κάλυμμα     |
| (5) Βίδες A          | τιμονιού             |
| (6) Βίδες B          | (10) Θήκη προβολέα   |
| (7) Βίδες C          | (11) Φις             |
| (8) Προεξοχές        | (12) Ελαστικό καπάκι |

9. Τραβήξτε το ντουί/υποδοχή από το λαμπτήρα χωρίς να το περιστρέψετε.
10. Αφαιρέστε το κάλυμμα σκόνης.
11. Πιέστε τον πείρο/ελατήριο προς τα μέσα και κάτω ανοίγοντας τον.
12. Τραβήξτε έξω το λαμπτήρα, χωρίς να τον περιστρέψετε.
13. Τοποθετήστε έναν καινούργιο λαμπτήρα και τα αντιστοιχα εξαρτήματα ακολουθώντας την αντιστροφή σειρά από την αφαίρεση.
14. Τοποθετήστε το κάλυμμα σκόνης με το σημάδι "TOP" να βλέπει προς τα πάνω.
15. Μην αγγίζετε τη γυάλινη επιφάνεια με τα δάχτυλά σας. Εάν ακουμπήσετε τον λαμπτήρα με γυμνά χέρια, καθαρίστε τον με ένα πανί βρεγμένο με οινόπνευμα.

### Λαμπτήρας προβολέα

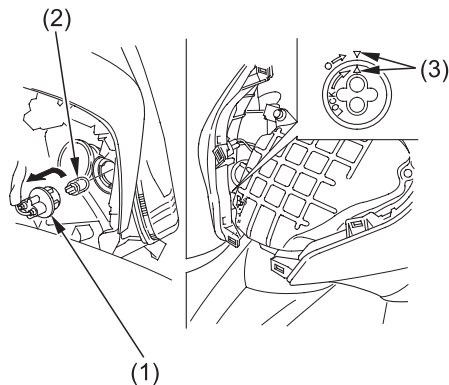


- Για να τοποθετήσετε τους καθρέπτες ορατότητας.
  1. Τοποθετήστε τους καθρέπτες ορατότητας μέχρι να μην μπορούν να γυρίσουν άλλο.
  2. Χαλαρώστε τους καθρέπτες ορατότητας κατά περίπου 2 στροφές.
  3. Ρυθμίστε τους καθρέπτες για τη βέλτιστη ορατότητα.
  4. Σφίξτε τα ασφαλιστικά παξιμάδια και τοποθετήστε τα καλύμματα σκόνης.

## Λαμπτήρας φωτός θέσης

Η αλλαγή του δεξιού και του αριστερού λαμπτήρα θέσης μπορεί να γίνει με τον ίδιο τρόπο.

1. Αφαιρέστε το μπροστινό άνω κάλυμμα (σελίδα 38).
2. Περιστρέψτε το ντουί (1) αριστερόστροφα και τραβήξτε το προς τα έξω.
3. Τραβήξτε προς τα έξω τον λαμπτήρα (2) χωρίς να τον περιστρέψετε.
4. Τοποθετήστε έναν καινούριο λαμπτήρα ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία αφαίρεσης.
5. Τοποθετήστε τα εναπομείναντα εξαρτήματα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά της αφαίρεσης.
  - Τοποθετήστε το ντουί περιστρέφοντας το δεξιόστροφα.  
Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις «Δ» (3) στο ντουί και το περίβλημα του φωτός θέσης είναι ευθυγραμμισμένες.



- (1) Ντουί
- (2) Λαμπτήρας
- (3) Ενδείξεις «Δ»

### **Φως φρένων/Πίσω φως**

Το φως στοπ και το πίσω φως χρησιμοποιούν LED (φωτοδίοδο).

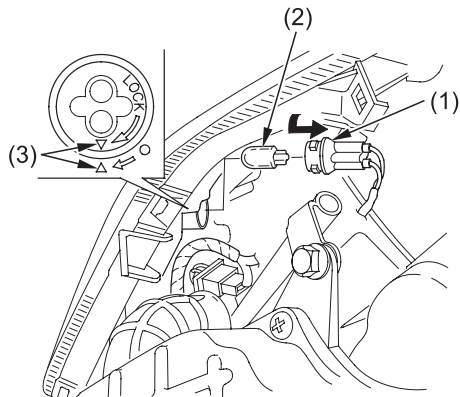
Εάν υπάρχει κάποιο LED που δεν ανάβει, επικοινωνήστε με το εξουσιοδοτημένο συνεργείο για την επισκευή του.



(1) Φως φρένων/Πίσω φως

## Λαμπτήρας μπροστινού φωτός αλλαγής πορείας (Φλας)

1. Αφαιρέστε το μπροστινό άνω κάλυμμα (σελίδα 38).
2. Περιστρέψτε το ντουί (1) αριστερόστροφα και τραβήξτε το προς τα έξω.
3. Τραβήξτε προς τα έξω τον λαμπτήρα (2) χωρίς να τον περιστρέψετε.
4. Τοποθετήστε έναν καινούριο λαμπτήρα ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία αφαίρεσης.
5. Τοποθετήστε τα εναπομείναντα εξαρτήματα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά της αφαίρεσης.
  - Εγκαταστήστε το ντουί περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα.
  - Βεβαιωθείτε ότι οι ενδείξεις «Δ» (3) στο ντουί και το περίβλημα του μπροστινού φλας είναι ευθυγραμμισμένες.
  - Χρησιμοποιήστε λαμπτήρα κιτρινωπού χρώματος.

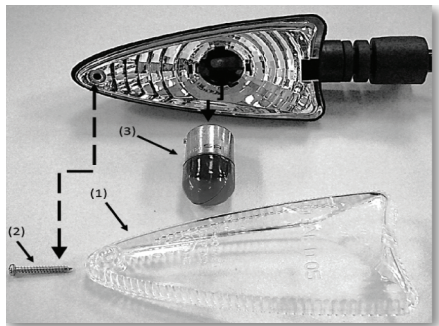


- (1) Ντουί
- (2) Λαμπτήρας
- (3) Ενδείξεις «Δ»

## Λαμπτήρας Πίσω Φώτων Αλλαγής Πορείας (Φλας)

Η αντικατάσταση των λαμπτήρων δεξιού και αριστερού φλας μπορεί να γίνει με τον ίδιο τρόπο.

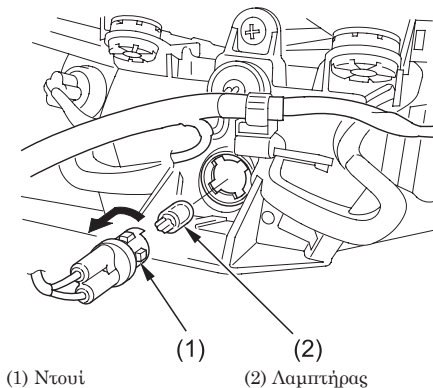
1. Αφαιρέστε τα κρύσταλλα του πίσω φλας (1) αφαιρώντας τη βίδα (2).
2. Αφαιρέστε το λαμπτήρα (3) πιέζοντας τον προς τα μέσα και γυρνώντας τον αντίθετα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού.
3. Τοποθετήστε καινούριο λαμπτήρα και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί κανονικά.



- (1) Κρύσταλλα πίσω φώτων αλλαγής πορείας (φλας)
- (2) Βίδα
- (3) Λαμπτήρας

## Λαμπτήρας της Πινακίδας Κυκλοφορίας

1. Ανοίξτε τη σέλα (σελίδα 33).
2. Αφαιρέστε το συγκρότημα του φωτός φρένου/πίσω φαναριού (σελίδα 97).
3. Περιστρέψτε το ντουι (1) αριστερόστροφα και τραβήξτε το προς τα έξω.
4. Τραβήξτε προς τα έξω τον λαμπτήρα (2) χωρίς να τον περιστρέψετε.
5. Τοποθετήστε έναν καινούριο λαμπτήρα ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία αφαίρεσης.
6. Τοποθετήστε τα εναπομείναντα εξαρτήματα ακολουθώντας την αντίστροφη σειρά της αφαίρεσης.



## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Να καθαρίζετε τακτικά τη μοτοσυκλέτα σας για να προστατεύετε το φινιρίσμα των επιφανειών. Να επιθεωρείτε συχνά για πιθανές ζημιές, φθορές και διαρροές λαδιού και υγρών φρένων.

Να αποφεύγετε τα καθαριστικά προϊόντα που δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα για επιφάνειες μοτοσυκλέτας ή αυτοκινήτου.

Μπορεί να περιέχουν δραστικά κατάλοιπα ή χημικά διαλυτικά που μπορεί να προκαλέσουν φθορές στο μέταλλο, στην μπογιά και στο πλαστικό της μοτοσυκλέτας σας.

Αν η μοτοσυκλέτα σας είναι ακόμα ζεστή από πρόσφατη λειτουργία, αφήστε τον κινητήρα και το σύστημα εξάτμισης να κρυώσει.

Σας συνιστούμε να αποφεύγετε τη χρήση νερού με μεγάλη πίεση πάνω στη μοτοσυκλέτα (τυπικό στοιχείο στα πλυντήρια αυτοκινήτων που λειτουργούν με κέρματα).

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Νερό (ή αέρας) με υψηλή πίεση μπορεί να προκαλέσει φθορά σε ορισμένα μέρη της μοτοσυκλέτας.

## Πλύσιμο της μοτοσυκλέτας

1. Ξεπλύνετε ολόκληρη τη μοτοσυκλέτα με κρύο νερό για να αφαιρέσετε τη βρωμιά.
2. Καθαρίστε τη μοτοσυκλέτα με ένα σφουγγάρι ή με μαλακό πανί χρησιμοποιώντας κρύο νερό. Αποφεύγετε να ρίχνετε απευθείας νερό στις εξόδους της εξάτμισης και στα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
3. Καθαρίστε τον φακό του προβολέα και άλλα πλαστικά μέρη της μοτοσυκλέτας χρησιμοποιώντας πανί ή σφουγγάρι με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού και νερού. Καθαρίστε τη βρώμικη επιφάνεια τρίβοντας την απαλά και ξεπλένοντάς την με καθαρό νερό. Φροντίστε να κρατάτε μακριά από τη μοτοσυκλέτα τα υγρά φρένων ή χημικά διαλύματα. Θα καταστρέψουν τις πλαστικές και βαμμένες επιφάνειες.

Το εσωτερικό του κρυστάλλου του προβολέα μπορεί να θολώσει αμέσως μετά το πλύσιμο της μοτοσυκλέτας. Η συγκέντρωση υγρασίας στο εσωτερικό του κρυστάλλου του προβολέα θα εξαφανιστεί σταδιακά ανάβοντας τη μεγάλη σκάλα του προβολέα. Αφήστε τον κινητήρα σε λειτουργία όσο έχετε αναμμένο τον προβολέα.

4. Μετά τον καθαρισμό, ξεπλύνετε πολύ καλά τη μοτοσυκλέτα με άφθονο καθαρό νερό. Τα κατάλοιπα ισχυρών καθαριστικών μπορεί να προκαλέσουν διάβρωση στα αλουμινένια εξαρτήματα.
5. Στεγνώστε την μοτοσυκλέτα, βάλτε μπροστά τον κινητήρα και αφήστε τον στο ρελαντί για μερικά λεπτά.
6. Ελέγξτε τα φρένα πριν την οδήγηση της μοτοσυκλέτας. Μετά τον καθαρισμό μπορεί να χρειαστεί να πατήσετε αρκετές φορές τα φρένα για να αρχίσουν να λειτουργούν αποτελεσματικά.
7. Λιπάνετε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης αμέσως μετά το πλύσιμο και στέγνωμα της μοτοσυκλέτας.

Η αποτελεσματικότητα των φρένων μπορεί να επηρεαστεί προσωρινά αμέσως μετά το πλύσιμο της μοτοσυκλέτας.

Για να αποφύγετε πιθανό ατύχημα, κρατάτε μεγαλύτερες αποστάσεις.

### **Τελευταίες Λεπτομέρειες**

Αφού πλύνετε τη μοτοσυκλέτα σας, μπορείτε να τη γυαλίσετε χρησιμοποιώντας ένα διαθέσιμο στην αγορά γυαλιστικό σπρέι ή ανάλογης ποιότητας υγρό ή κεριό για να τελειώσετε το καθάρισμα. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα μη αποξεστικό γυαλιστικό ή κεριό το οποίο προορίζεται αποκλειστικά για μοτοσυκλέτες ή αυτοκίνητα. Εφαρμόστε το γυαλιστικό ή το κεριό σύμφωνα με τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευασία του.

### **Αφαίρεση του αλατιού του δρόμου**

Σε δρόμους κοντά στην παραλία μπορεί να υπάρχει θαλασσινό νερό.

Το αλάτι του θαλασσινού νερού προκαλεί σκουριά. Αν οδηγήσετε υπό τέτοιες συνθήκες, πλύνετε τη μοτοσυκλέτα σας ως εξής.

1. Καθαρίστε τη μοτοσυκλέτα χρησιμοποιώντας κρύο νερό (σελίδα 99).

Μη χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

Ενισχύει την επίδραση του αλατιού.

2. Στεγνώστε τη μοτοσυκλέτα και έπειτα γυαλίστε με κεριό τις μεταλλικές επιφάνειές της για να τις προστατέψετε.

### **Συντήρηση των βαμμένων τροχών αλουμινίου**

Το αλουμίνιο μπορεί να διαβρωθεί, όταν έρχεται σε επαφή με τη βρώμα, τη λάσπη ή το αλάτι στο δρόμο. Καθαρίστε τους τροχούς όταν έχετε οδηγήσει πάνω σε κάποια από τις προαναφερθείσες ουσίες. Χρησιμοποιήστε υγρό σφουγγάρι και ήπιο καθαριστικό. Μην χρησιμοποιείτε σκληρή βούρτσα ή σύρμα κουζίνας ή προϊόντα για καθαρισμό που περιέχουν δραστικά ή χημικά συστατικά.

Μετά το πλύσιμο, ξεπλύνετε τη μοτοσυκλέτα με άφθονο νερό και στεγνώστε την με καθαρό πανί.

### **Συντήρηση σωλήνα και σιγαστήρα εξάτμισης**

Σε περίπτωση που η σωλήνα και ο σιγαστήρας της εξάτμισης είναι βαμμένα, μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά προϊόντα κουζίνας που διατίθενται στο εμπόριο. Χρησιμοποιήστε ένα ουδέτερο απορρυπαντικό για τον καθαρισμό της βαμμένης επιφάνειας στη σωλήνα και το σιγαστήρα της εξάτμισης. Εάν δεν είστε βέβαιος για το εάν η σωλήνα και ο σιγαστήρας της εξάτμισης είναι βαμμένα, επικοινωνήστε με κάποιο εξουσιοδοτημένο συνεργείο.

### **Καθαρίστε τις βαμμένες ματ επιφάνειες**

Καθαρίστε τις βαμμένες ματ επιφάνειες με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι, χρησιμοποιώντας άφθονο νερό. Σκουπίστε με ένα μαλακό, καθαρό πανί.

Χρησιμοποιείτε ουδέτερο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε τις βαμμένες ματ επιφάνειες.

Μην χρησιμοποιείτε κεριά που περιέχει διάφορα ουσιαστικά.

### **Καθαρίστε τη σέλα**

Λόγω του σχεδιασμού με άνω κάλυμμα, η επιφάνεια της σέλας τείνει να φυλακίζει τους ρύπους ή τη σκόνη στο ύφασμά της.

Καθαρίστε τη σέλα με ένα σφουγγάρι και ήπιο απορρυπαντικό, χρησιμοποιώντας άφθονο νερό.

Μετά το πλύσιμο, στεγνώστε με ένα μαλακό, καθαρό πανί.

## ΟΔΗΓΟΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

Πριν από τη φύλαξη της μοτοσυκλέτας για μεγάλα χρονικά διαστήματα, όπως για παράδειγμα στη διάρκεια του χειμώνα, απαιτείται η λήψη κάποιων μέτρων για να αποφευχθούν οι επιδράσεις της φθοράς από τη μη χρήση της μοτοσυκλέτας. Επιπλέον, πιθανές επισκευές της μοτοσυκλέτας θα πρέπει να γίνονται ΠΡΙΝ τη φύλαξη της μοτοσυκλέτας, αλλιώς μπορεί να ξεχάσετε να τις κάνετε όταν θα την ξαναχρησιμοποιήσετε.

## ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Αλλάξτε το λάδι του κινητήρα.
2. Αδειάστε το ρεζερβουάρ καυσίμου σε ένα δοχείο κατάλληλο για καύσιμα, χρησιμοποιώντας τρόμπα χειρός, η οποία διατίθεται στο εμπόριο ή άλλη παρόμοια μέθοδο. Ψεκάστε το εσωτερικό του ρεζερβουάρ με αντιοξειδωτικό σπρέι λαδιού.  
Επανατοποθετήστε την τάπα πλήρωσης του ρεζερβουάρ καυσίμου.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η βενζίνη είναι πολύ εύφλεκτη και εκρηκτική ουσία. Μπορεί να καείτε ή να τραυματιστείτε σοβαρά όταν έρχεστε σε επαφή με τα καύσιμα.

- Σβήστε τον κινητήρα και κρατήστε μακριά πηγές θερμότητας, σπινθήρων και φλόγας.
- Ανεφοδιαστείτε μόνο σε εξωτερικούς χώρους.
- Σκουπίστε αμέσως κάθε ίχνος καυσίμου που τυχόν έχει χυθεί.

3. Πραγματοποιήστε τις παρακάτω εργασίες για να αποφύγετε τη διάβρωση των κυλινδρων:
  - Βγάλτε τις πίπες των μπουζι από τα μπουζι. Στερεώστε τις με τη βοήθεια ταινίας ή σπάγκου σε πρόσφορο πλαστικό σημείο της μοτοσυκλέτας, έτσι ώστε να βρίσκονται σε απόσταση από τα μπουζι.
  - Βγάλτε τα μπουζι από τον κινητήρα και αποθηκεύστε τα σε ασφαλές μέρος. Μη συνδέετε τα μπουζι με τις πίπες τους.
  - Ρίξτε ένα κουταλάκι (15–20 cm) καθαρό λάδι κινητήρα σε κάθε κύλινδρο και καλύψτε τα στόμια των μπουζι με ένα κομμάτι πανί.
  - Πατήστε τη μίζα αρκετές φορές για να διανεμηθεί καλά το λάδι.
  - Επανατοποθετήστε τα μπουζι και τις πίπες τους.
4. Αφαιρέστε την μπαταρία. Αποθηκεύστε τη σε χώρο προστατευμένο από πολύ χαμηλές θερμοκρασίες και από την άμεση ακτινοβολία.

Να φορτίζετε τη μπαταρία με αργή φόρτιση μια φορά τον μήνα.
5. Πλύνετε και σκουπίστε τη μοτοσυκλέτα. Περάστε με κεριό όλες τις βαμμένες επιφάνειες. Επικαλύψτε με αντιδιαβρωτικό λάδι όλες τις χρωμιωμένες επιφάνειες.
6. Λιπάνετε την αλυσίδα μετάδοσης κίνησης (σελίδα 75).
7. Φουσκώστε τα ελαστικά σύμφωνα με την προτεινόμενη πίεση. Τοποθετήστε τη μοτοσυκλέτα πάνω σε τάκους για να μην ακουμπούν στο έδαφος οι τροχοί.
8. Σκεπάστε τη μοτοσυκλέτα (μη χρησιμοποιείτε πλαστικό ή άλλο υλικό επικάλυψης) και αποθηκεύστε τη σε χώρο που δε θερμαίνεται, δεν έχει υγρασία και δεν υπάρχουν σχεδόν καθόλου διακυμάνσεις της θερμοκρασίας κατά τη διάρκεια της μέρας. Φροντίστε η μοτοσυκλέτα να μην είναι εκτεθειμένη άμεσα στις ακτίνες του ήλιου.

## **ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ**

1. Βγάλτε το κάλυμμα και καθαρίστε τη μοτοσυκλέτα.
2. Αντικαταστήστε το λάδι του κινητήρα εάν έχουν περάσει πάνω από 4 μήνες από τη στιγμή της αποθήκευσης.
3. Να φορτίζετε τη μπαταρία όποτε αυτό απαιτείται. Τοποθετήστε την μπαταρία.
4. Αποστραγγίστε τυχόν υπολείμματα από το λάδι του αντιδιαβρωτικού σπρέι από το ρεζερβουάρ καυσίμου. Γεμίστε το ρεζερβουάρ καυσίμου με καινούρια βενζίνη.
5. Πραγματοποιήστε όλους τους ελέγχους της επιθεώρησης πριν από την οδήγηση (σελίδα 40).

Δοκιμάστε τη μοτοσυκλέτα, οδηγώντας με χαμηλή ταχύτητα σε ασφαλή περιοχή, μακριά από την κίνηση.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΟΝΤΑΣ ΤΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΟ

### ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΤΥΧΗΜΑΤΟΣ

Η προσωπική σας ασφάλεια είναι η πρώτη προτεραιότητά σας μετά από κάποιο ατύχημα. Εάν εσείς ή κάποιος άλλος έχετε τραυματιστεί, αφιερώστε τον απαραίτητο χρόνο για να εξετάσετε τη σοβαρότητα των τραυμάτων και αν είναι ασφαλές να συνεχίσετε την οδήγηση. Καλέστε βοήθεια έκτακτης ανάγκης εάν είναι απαραίτητο. Επίσης ακολουθήστε τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς εάν ένα άλλο πρόσωπο ή όχημα εμπλέκεται στη σύγκρουση.

Εάν πιστεύετε πως είστε ικανοί να οδηγήσετε με ασφάλεια, δείτε πρώτα σε τι κατάσταση βρίσκεται η μοτοσυκλέτα. Εάν ο κινητήρας λειτουργεί ακόμη, σβήστε τον και επιθεωρήστε τον προσεκτικά. Επιθεωρήστε για διαρροές υγρών, ελέγξτε τη σύσφιξη σημαντικών βιδών και παξιμαδιών και διασφαλίστε τη λειτουργία σημαντικών εξαρτημάτων όπως το τιμόνι, οι μανέτες, τα φρένα και οι τροχοί.

Εάν η ζημιά είναι μικρή ή δεν είστε βέβαιοι για την ύπαρξή της, οδηγήστε σιγά και προσεκτικά. Μερικές φορές, ζημιές από τρακάρισμα δεν είναι ορατές ή άμεσα ορατές, έτσι λοιπόν θα πρέπει η μοτοσυκλέτα να ελεγχθεί από τεχνικά καταρτισμένο συνεργείο το συντομότερο δυνατό. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το εξουσιοδοτημένο συνεργείο θα ελέγξει το σκελετό και την ανάρτηση μετά από κάποιο σοβαρό ατύχημα.

## **ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**

### **ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ**

Ολικό μήκος	1.932 mm
Ολικό πλάτος	711 mm
Ολικό ύψος	1.092 mm
Μεταξόνιο	1.258 mm

### **ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΕΣ**

Λάδι κινητήρα (Μετά από αποστράγγιση)	0,7 litres
(Μετά την αποσυναρμολόγηση)	0,9 litres
Ρεζερβουάρ καυσίμου	5,6 litres
Αριθμός επιβατών	Οδηγός και ένας επιβάτης
Μέγιστο επιτρεπόμενο βάρος	170 kg

## ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ

Διάμετρος και διαδρομή

Σχέση συμπίεσης

Κυβισμός

Μπουζί

Στάνταρντ

Για ανάπτυξη υψηλών  
ταχυτήτων στην οδήγηση:

Διάκενο μπουζί

Στροφές ρελαντί

Διάκενο βαλβίδων (κρύος)

52,4 X 57,9 mm

9,3 : 1

125 cm<sup>3</sup>

CPR6EA—9 (NGK) ή

U20EPR9 (DENSO)

CPR7EA—9 (NGK) ή

U22EPR9 (DENSO)

0,80-0,90 mm

1.400 ± 100 min<sup>-1</sup> (rpm)

Εισαγωγή 0,10 mm

Εξαγωγή 0,17 mm

## ΠΛΑΙΣΙΟ ΚΑΙ ΑΝΑΡΤΗΣΗ

Γωνία Κάστερ	26°30'
Ίχνος τρέιλ	68 mm
Εμπρόσθιο ελαστικό, διάσταση	70/90 17M/C 40P (Προαιρετικά 70/90 17M/C 43S)
Οπίσθιο ελαστικό, διάσταση	80/90 17M/C 50P (Προαιρετικά 80/90 17M/C 50S)
Τύπος ελαστικών	Bias-ply, με σαμπρέλα

## ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ

Πρωτεύουσα μείωση	3,350
Σχέσεις ταχυτήτων, 1η	2,500
2η	1,550
3η	1,150
4η	0,923
Τελική σχέση μετάδοσης	2,571

## ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΥΚΛΩΜΑ

Μπαταρία

GTZ4V

12V - 3,0Ah (10HR)

Γεννήτρια

0,16 Kw/5.000 min-1 (rpm)

## ΦΩΤΑ

Προβολέας

12V - 35/35W

Φως φρένων/Πίσω φως

LED

Φώτα φλας

Εμπρός

12V - 16W X 2

Πίσω

12V - 16W X 2

Φως θέσης

12V - 3.4W X 2

Φως πινακίδας κυκλοφορίας

12V - 5W

Φως ταχύμετρου

12V - 3,4W X 2

Ενδεικτική λυχνία νεκράς

12V - 1,7W

Ενδεικτική λυχνία φλας

12V - 3,4W X 2

Ενδεικτική λυχνία υψηλής σκάλας

12V - 1,7W

Ένδειξη σχέσης κιβωτίου ταχυτήτων

12V - 1,7W X 4

Ενδεικτική λυχνία δυσλειτουργίας PGM-FI  
(MIL)

12V - 1,7W

## ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Κεντρική ασφάλεια

15A

Εφεδρική ασφάλεια

10A

## **ΚΑΤΑΛΥΤΙΚΟΣ ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΑΣ**

### **Supra-X Helm-In CBS [AFS125CRF]**

Αυτή η μοτοσυκλέτα διαθέτει καταλυτικό μετατροπέα.

Ο καταλυτικός μετατροπέας περιέχει πολύτιμα μέταλλα που λειτουργούν ως καταλύτες, προκαλώντας χημικές αντιδράσεις για τη μετατροπή των καυσαερίων χωρίς να επηρεάζονται μέταλλα. Ο καταλυτικός μετατροπέας δρα σε υδρογονάνθρακες, μονοξείδιο του άνθρακα και μονοξείδιο του αζώτου. Η μονάδα αντικατάστασης πρέπει να είναι γνήσιο ανταλλακτικό της Honda ή αντίστοιχης ποιότητας.

Για να πραγματοποιούνται οι χημικές αντιδράσεις, ο καταλυτικός μετατροπέας πρέπει να λειτουργεί σε υψηλές θερμοκρασίες. Μην πλησιάζετε εύφλεκτα αντικείμενα, καθώς αυτά μπορεί να αναφλεγούν. Μην σταθμεύετε τη μοτοσυκλέτα κοντά σε θάμνους, ξερά φύλλα ή άλλα εύφλεκτα υλικά.

Ο ελαττωματικός καταλυτικός μετατροπέας επιβαρύνει τον ατμοσφαιρικό αέρα και μπορεί να μειώσει την απόδοση του κινητήρα. Ακο-

λουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για να προστατέψετε τον καταλυτικό μετατροπέα της μοτοσυκλέτας σας.

- Χρησιμοποιείτε πάντα αμόλυβδη βενζίνη. Ακόμη και μια μικρή ποσότητα διαφορετικού τύπου βενζίνης μπορεί να βλάψει το μέταλλο του καταλυτικού μετατροπέα, και ως εκ τούτου να καταστεί μη αποτελεσματικός.
- Πάντα να τοποθετείτε τη μοτοσυκλέτα σας σε όρθια θέση. Μια κακώς συντηρημένη μοτοσυκλέτα μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση του καταλυτικού μετατροπέα με κίνδυνο την πρόκληση ζημίας σε αυτόν ή την ίδια τη μοτοσυκλέτα.
- Εάν παρατηρήσετε ρετάριασμα του κινητήρα, πρόωρη έκρηξη μέσα στον κινητήρα, απώλεια ταχύτητας ή μη σωστή λειτουργία, ακινητοποιήστε τη μοτοσυκλέτα και απενεργοποιήστε τον κινητήρα. Πηγαίνετε τη μοτοσυκλέτα σας για σέρβις το συντομότερο δυνατό.